Tarifa reducida Concesión 348
Franqueo a pagar Cuenta No. 74
Correo Argentino Santa Fe

# EL LITORAL

Año L — No. 15.955 — Edición de 14 páginas — Precio: $ 20.- SANTA FE, DOMINGO 5 DE NOVIEMBRE DE 1967 Dirección y Administración: San Martín 2651/59 — Tel. 20100

## SE CONSIDERA LA LEY SOBRE LA MINORIDAD

BUENOS AIRES, 5 (UPI). — En el Ministerio de Bienestar Social se anticipó que se está considerando actualmente un proyecto de ley que abarca integralmente y con carácter nacional, el problema de la minoridad.

Concluidos esos estudios, el proyecto será elevado al Poder Ejecutivo para su concreción. El ordenamiento en consideración introduce modificaciones a los esquemas existentes y crea otros, por lo que, a partir del próximo año, serán transferidos al ámbito de la Municipalidad metropolitana, las facultades y obligaciones que en esta capital corresponden actualmente al Consejo Nacional de Protección del Menor.

Asimismo, esta dependencia será reemplazada por un servicio nacional de la minoridad con autonomía técnica, que estará encabezado por un director general y también, de acuerdo con la ley que se halla a consideración, será creado el Consejo Nacional de la Minoridad que integrarán representantes de las secretarías de Gobierno, de Educación y Cultura, Trabajo y Salud Pública.

El organismo —se dijo— tendrá alcance verdaderamente nacional, pues los 33 actuales establecimientos se limitan a servir a la capital y en el mejor de los casos sus servicios no trascienden los límites de la provincia de Buenos Aires.

No obstante, la ley dispone también la creación de la Asamblea Comunitaria de la Minoridad, que facilitará y coordinará la acción entre actividades privadas y organismos públicos.

## La Semana del Mar iniciose en Buenos Aires

BUENOS AIRES, 5 (Télam). — Con un acto realizado frente al monumento a la madre marinera, en la Boca, dieron comienzo los actos celebratorios de la "Semana del Mar". A las 10, en el citado lugar, hubo una formación de tropas de la Subprefectura de Boca y Riachuelo y el jefe de esa dependencia, prefecto mayor Valentín A. Sierra, procedió a izar el pabellón nacional en el mástil.

A continuación la banda de música de la Prefectura Nacional Marítima ejecutó el Himno Nacional y habló el presidente de la comisión de la Liga Naval Argentina, filial Boca, señor Pablo Di Lernia. Luego fue depositada una ofrenda de flores al pie del monumento a la madre marinera. Las autoridades se embarcaron, seguidamente, en el guardacostas "Lince", nave que cumplió servicios de auxilio a pesqueros marplatenses en los años 1963 y 1966, desde donde el sacerdote Carlos Ripol bendijo las aguas del Riachuelo y fue arrojada una palma de flores en memoria de los marineros muertos en el mar. Durante esta ceremonia el buque auxiliar "S-1" del servicio de control de averías e incendios, arrojó cortinas de agua. Por último, en dependencias del departamento naviero Trasona fue servido un vino de honor.

## Serán ampliadas en Tucumán tres plantas fabriles

### Autorización del P. E. nacional

BUENOS AIRES, 5 (UPI). — El Poder Ejecutivo aprobó la solicitud para ampliar tres plantas industriales e instalar otra nueva en la provincia de Tucumán, en razón de que ello "constituye un destacado aporte al mantenimiento de la capacidad productora de la región y una nueva fuente de trabajo".

Las autorizaciones acordadas son las siguientes:

— A la firma Guillermo Rodolfo Mariscal para ampliación de su taller metalúrgico mediante la incorporación de un laboratorio de termo-pulverización.

— A la Industria Maderera Lules, en el departamento de Famaillá, para ampliación de su planta de industrialización integral de la madera.

— Al matadero frigorífico moderno "Arnaldo Velardes S.A." para la instalación de un frigorífico para el faenamiento de vacunos en el departamento Cruz Alta.

## Realizará el Centro Ruso Blanco un acto contra el comunismo

BUENOS AIRES, 5 (Télam). — Informó el Centro Ruso Blanco en la Argentina que en las últimas horas de la tarde realizará un acto público bajo la advocación del Día de la Intransigencia al Comunismo Internacional, con motivo del cincuentenario de la implantación del régimen.

El referido acto se cumplirá en el salón de la basílica ortodoxa rusa de la Santísima Trinidad, Brasil 315.

## A LOS CONVENIOS CON NUESTRO PAIS REFIERESE "ABC"

MADRID, 5 (UPI). — El diario "ABC" dice que los acuerdos comerciales que acaba de suscribir aquí la comisión mixta hispano-Argentina, "sirven y honran por igual a los dos países".

"Más que de negociaciones y compromisos mutuos —añade el matutino madrileño— deberíamos referirnos a cooperación sincera, para sintetizar lo que han deparado las conversaciones llevadas por ambas partes con exquisito tacto y sentido realista, hasta cristalizar en unos acuerdos trascendentes".

"ABC" concluye subrayando que "entre el Palermo bonaerense y el Retiro madrileño ya no hay diferencias, para alegría y satisfación de argentinos y españoles".

## Se considera satisfactorio el estado del Papa

### Ingirió alimentos esta mañana

CIUDAD DEL VATICANO, 5 (UPI). — El Papa Paulo VI "pasó una noche tranquila" luego de la operación quirúrgica a que fue sometido para extirparle la glándula prostática, y comenzó a ingerir alimentos en la mañana de hoy, informaron sus médicos.

En un boletín dado a conocer 27 horas después de la protatectomía —que se llevó a cabo felizmente— los facultativos afirman que "el estado general del Sumo Pontífice es completamente satisfactorio". Añaden que su temperatura "no ha subido más allá de 37 grados centígrados y su presión sanguínea y su pulso son normales".

Anoche habían informado que Su Santidad registraba una temperatura de 37,2 grados.

El boletín de hoy agrega que la incisión hecha en la operación está curando satisfactoriamente y que "no se advierten modificaciones en sus funciones orgánicas".

La comunicación está firmada por el profesor Pietro Valdoni, que tuvo a su cargo la intervención quirúrgica; el urólogo profesor Mario Arduini; el profesor Mario Fontana, médico personal del Santo Padre, y el anestesiólogo profesor Piero Mazzoni.

Valdoni, Arduini y Fontana pasaron la noche en el apartamento papal para poder mantener una vigilia constante sobre el Sumo Pontífice.

Los médicos advirtieron que no se dará a conocer ningún otro boletín en el día de hoy. El próximo se emitirá mañana por la mañana.

En círculos informados del Vaticano se dijo que el Papa habló con los tres médicos que pasaron la noche con él, agradeciéndoles por la operación.

Las fuentes dijeron que el Papa "sufre una ligera molestia" pero se halla de excelente humor".

## AL PRESIDENTE DE YEMEN SE DEPUSO

### El ejército se hizo cargo del gobierno, en tanto El Sallal se halla en viaje a la Unión Soviética

EL CAIRO, 5 (UPI). — De acuerdo con un despacho oficial enviado al cuartel general de la Liga Arabe en esta capital el anciano estadista y líder republicano Abdulrahman Elīriani, fue designado presidente del consejo de gobierno establecido en el Yemen tras el golpe de estado militar que derrocó al presidente Abdullah Sallal.

En círculos de la Liga en El Cairo se afirma que el golpe militar fue incruento.

Los funcionarios de la liga en El Cairo dicen que recibieron un cablegrama de Eliriani, que los firma personalmente como "presidente del consejo de gobierno". Aparentemente el consejo fue designado después del golpe militar, agregan.

El cablegrama de Elīriani dice que las fuerzas armadas yemenitas "llevaron a cabo su misión pacíficamente y sin derramamiento de sangre" y que el pueblo en todo el país "respondió favorablemente".

Las fuentes dicen que el cablegrama afirma también la adhesión del nuevo régimen a la carta de la Liga Arabe y el respeto de todos los acuerdos existentes contraídos por el Yemen.

ADEN, 5 (UPI). — El ejército yemenita declaró hoy que había derrocado al régimen republicano del presidente izquierdista Abdullah Sallal, mientras éste se hallaba en viaje a Moscú para lograr la ayuda soviética a sus fuerzas armadas.

La radio yemenita en una difusión hecha desde Taiz —escuchada en esta colonia— dijo que el alto mando derribó a "todos los sistemas existentes" en un golpe de estado militar.

Según la emisora el alto mando del ejército ordenó que todas las fronteras y los aeropuertos y puertos del Yemen sean cerrados.

En difusiones posteriores de la radio de Taiz el ejército anunció que Sallal había sido despojado de todos los cargos que desempeñaba en el gobierno, incluso el de presidente, primer ministro, canciller y secretario general del único partido político del país.

La radio dijo que el ejército había proyectado derrocar a Sallal antes de su partida para Moscú, pero con el propósito de evitar un derramamiento de sangre inútil optó por permitirle abandonar el país sin dificultad alguna.

El anuncio de las autoridades militares señala también que se impuso en todas las ciudades yemenitas un riguroso toque de queda, aunque excluyendo específicamente de éste "los restaurantes". Agrega la proclama del nuevo régimen militar que éste permanecerá leal a la República Arabe Unida y se hará responsable de la seguridad de las tropas egipcias que se encuentran en territorio del Yemen.

Sallal se encuentra en el Irak y se anunció que llegará a Moscú mañana para pedir más ayuda militar al Kremlin.

El viernes, miles de iraquíes cantando "Viva la revolución yemenita" ofrecieron una ruidosa bienvenida a Sallal a su llegada a Bagdad para entablar conversaciones con los líderes iraquíes.

Sallal dijo a los periodistas en una entrevista de prensa que el principal propósito de su visita a Moscú era concluir un pacto de defensa con los líderes del Kremlin.

Antes de detenerse en Bagdad Sallal había pasado dos días en El Cairo en conferencia con altos funcionarios egipcios sobre la situación en el Yemen, donde se dice que su régimen se encuentra profundamente dividido después de cinco años de guerra civil con las fuerzas realistas del ex gobernante Muhumad Badr.

## Han proseguido los choques entre facciones en Adén

ADEN, 5 (UPI). — Tras la violenta lucha entre las dos facciones nacionalistas rivales, que dejó un saldo de 32 muertos, los tiroteos esporádicos continuaron por la noche y en la mañana de hoy mientras tres batallones del ejército de Arabia Meridional recorrían la zona casa por casa en busca de armas.

Las autoridades dicen que el número de muertos en las batallas de ayer podría ascender a 70; se cree que hay alrededor de 200 heridos, algunos de ellos graves.

Los líderes del Frente de Liberación Nacional y del Frente de Liberación del Yemen Meridional Ocupado que se encuentran en estos momentos en El Cairo, difundieron anoche por radio la orden de cesar el fuego a los bandos en lucha.

## Al gobernador de California acusó el periodista Pearson

LOS ANGELES, 5 (UPI). — El columnista Drew Pearson acusó al gobernador de California, Ronald Reagan, de haber mentido cuando negó constarle que dos miembros de su plana de empleados habían sido destituidos por ser homosexuales.

## Krieger Vasena viajará a Roma

### Mañana se reunirá con funcionarios, banqueros e industriales

ROMA, 5 (AFP). — Los medios económicos y políticos italianos muestran gran interés por la visita oficial de tres días que realizará aquí, a partir de mañana, el ministro argentino de Economía y Trabajo, Dr. Adalbert Krieger Vasena.

La especial atención prestada por el gobierno italiano a esta visita se explica por la importancia de los intercambios comerciales entre ambos países y, también, en razón de los vínculos particulares existentes entre la península y la Argentina, en donde la proporción de inmigrantes italianos es la más elevada de todas las naciones latinoamericanas.

Ello será motivo para que esta etapa europea del ministro argentino traiga consigo no sólo la más calurosa acogida sino también el espíritu más conciliador a despecho de una balanza de intercambios francamente deficitaria para Italia.

En el transcurso de los ocho primeros meses del año, las importaciones italianas procedentes de la Argentina se elevaron a 130,8 millones de liras contra 111,8 millones para el período correspondiente del año anterior, o sea un aumento del 17 por ciento.

En cambio, las exportaciones italianas hacia ese país han ascendido durante igual período a 31,1 millones de liras contra 35,4 para los ocho primeros meses de 1966, o sea una disminución de 11,9 por ciento.

Este desequilibrio, que ha sido ligeramente compensado en los últimos meses, no frenó para nada los intercambios ítalo-argentinos, pero es probable que el ministro italiano de Comercio Exterior, Giusto Tolloy, converse ampliamente sobre tales problemas con el Dr. Krieger Vasena.

A este respecto, acaso pida al ministro argentino que se consienta a Italia un incremento de las exportaciones hacia la república latinoamericana, especialmente de productos manufacturados (máquinas y aparatos eléctricos) cuyas ventas son estimadas insuficientes por los industriales de la península.

Lo que se da aquí por seguro es que el incremento de los intercambios económicos en su conjunto, así como el refuerzo de la colaboración técnica entre ambos países constituirán el fondo de las entrevistas que el Dr. Krieger Vasena mantendrá con los titulares de las carteras de Hacienda, del Tesoro y de Industria del gobierno italiano.

## Estrellóse un avión español

### Se dirigía de Málaga a Londres y perecieron sus 37 ocupantes

FERNHURST (Inglaterra), 5 (UPI). — Un avión de la empresa española Iberia, que viajaba de Málaga a Londres, se estrelló contra una colina boscosa 65 kilómetros al sudeste de su punto de destino, pereciendo los 30 pasajeros y siete tripulantes del aparato.

La mayoría de los pasajeros eran británicos que volvían de pasar sus vacaciones en la costa del Sol. Los equipos de salvamento que llegaron al lugar del accidente poco después de ocurrido, informaron que no había sobrevivientes.

Trabajando con la ayuda de fuertes reflectores, los policías y bomberos emprendieron la tarea de retirar los cadáveres de las víctimas, uno por uno, de entre los restos del avión.

Un vocero de Iberia dijo que no se había recibido informe alguno del piloto de la máquina que hubiese tropezado con dificultades mientras se hallaba en vuelo. Aclaró el vocero que la comunicación por radio con el aparato cesó a las 21,50 de ayer.

El avión debió haber aterrizado en el aeropuerto de Heathrow a las 22,10 pero desapareció de las pantallas de radar ocho minutos antes de esa hora, según informaron las autoridades.

Se trataba de un Caravelle 10-R, el modelo más reciente de los aviones franceses de esa marca, que tenía apenas un año de servicio.

La policía informó que la máquina se estrelló en un punto situado a ocho kilómetros del camino que une a Haslemere y Midhurst y que, al parecer, dio contra la casa de una granja situada en la colina de Black Down y arrasó una serie de árboles.

## Con 127 personas cayó un avión al mar: un muerto

HONG KONG, 5 (UPI). — Un avión de la Cathay Pacific Airways que sufrió un desperfecto a poco de levantar vuelo del aeropuerto internacional de esta colonia, se precipitó en las aguas de la bahía de Hong Kong.

Sólo una de las 127 personas que viajaban a bordo del aparato a retropropulsión pereció en el accidente. La muerta es una mujer vietnamesa.

Más de la mitad de los 116 pasajeros eran civiles sudcoreanos que se dirigían a Vietnam del Sur a trabajar. La tripulación constaba de 11 personas.

Entre los coreanos había un grupo de artistas que iban a realizar una gira de un año por Vietnam para presentar una serie de espectáculos para las tropas estadounidenses en los frentes de lucha.

También había entre los pasajeros un grupo de marineros mercantes de Corea que se dirigían [illegible] para tripular un barco de bandera coreana.

Las informaciones suministradas por la empresa aérea señalan que 82 de los pasajeros y los 11 tripulantes resultaron indemnes.

Otros 33 tuvieron que ser enviados a distintos hospitales de Hong Kong, la mayor parte de ellos con heridas leves.

Catorce de los pasajeros del aparato fueron rescatados de las aguas por un transbordador, que se encontraba en las inmediaciones al producirse el accidente. Tres helicópteros despegaron inmediatamente del aeropuerto de Kai Tak para unirse a la tripulación del transbordador en las operaciones de rescate.

Numerosos botes y barcos pesqueros ayudaron también en las operaciones de rescate.

Una hora después del siniestro una gran grúa flotante llegó al lugar donde cayó el avión para sacarlo del mar.

## La supuesta tumba de M. Bormann no ha sido localizada

HERSBRUCK (Alemania), 5 (UPI). — Un refugiado búlgaro que afirma haber enterrado a Martín Bormann, no pudo encontrar la supuesta tumba del lugarteniente de Adolfo Hitler en una búsqueda que se realizó ayer.

El diario de Nuremberg que patrocinó la búsqueda de la sepultura, informó que Nikolov Kuncev, de 43 años de edad, no logró orientarse cuando trató de localizarla al regresar al sitio donde se levantaba el campo de concentración de Hersbruck, convertido después de la guerra en una zona residencial.

La suerte de Bormann, después que ayudó a quemar el cadáver de Hitler al terminar la segunda guerra mundial ha sido objeto de conjeturas desde entonces. Algunas informaciones afirman que fue muerto cuando trataba de escapar de Berlín; otras dicen que evadió a las tropas rusas y que aún está vivo en algún lugar de Sudamérica.

Kuncev dijo al diario aludido que había presenciado el suicidio de Bormann y que lo enterró el 25 de abril de 1945.

Agregó que Bormann lo sacó del campo de concentración donde estaba recluido y lo llevó hasta una iglesia junto a un río obligándolo a cavar una sepultura. Luego Bormann se arrojó a la sepultura, tragó una pastilla de color blanco y murió casi inmediatamente, afirma el búlgaro.

Kuncev, quien refirió su historia después de llegar hace dos semanas al campamento de refugiados de Zirndorff, cerca de Nuremberg, dijo que había reconocido al líder nazi por los documentos que llevaba en su cartera, pero que dicha cartera le fue secuestrada tres semanas después por un soldado norteamericano.

## ENTRE JORDANOS E ISRAELIES HUBO OTRO CAÑONEO

BEISAN (Israel), 5 (UPI). — Un duelo de artillería estalló en la mañana de hoy a través del río Jordán entre las tropas árabes e israelíes, prolongándose varias horas, anunció un vocero israelí.

Explicó el informante militar que los israelíes sorprendieron a una banda de saboteadores luego de registrarse tres explosiones poco después de la medianoche en Sdeeliyah.

El vocero dijo que los saboteadores, que se cree eran ocho, emprendieron la huida hacia la ribera jordana del río, cuando desde esa posición la artillería árabe abrió el fuego para proteger la huida de los saboteadores.

Los israelíes replicaron el fuego, que continuó durante varias horas. Los artilleros jordanos, alcanzaron con diez de sus proyectiles diversos lugares del suburbio de Meoz-Haim, hiriendo ligeramente a un soldado israelí.

## Se realizaron hoy varios actos en Leningrado

### Asistieron Brezhnev, Kosygin y Podgorny

MOSCU, 5 (Ansa). — Esta mañana con la presencia de Leonid Brezhnev, Alexei Kosygin y Nicolai Podgorny tuvo lugar en Leningrado una ceremonia solemne para conmemorar el cincuentenario de la revolución de octubre.

Los líderes soviéticos y los delegados de los distintos países presentes en las celebraciones, llegaron anoche a Leningrado. En esa ciudad se rindió homenaje a los "héroes de octubre", caídos durante la revolución. Radio Moscú informó también que el ministro de Defensa, mariscal Andrei Gretchko, presidirá el desfile militar que tendrá lugar el martes en la plaza Roja de esta capital. Los destacamentos desfilarán al mando del Gral. Eugene Ivanovski, vicecomandante de la región militar de Moscú. Después del desfile militar tendrá lugar la tradicional manifestación popular.

**Condecoración a Ho Chi Minh**

MOSCU, 5 (UPI). — La URSS otorgó su más alta condecoración —la Orden de Lenin— a Ho Chi Minh, presidente de Vietnam del Norte.

El decreto, emitido en relación con el quincuagésimo aniversario de la revolución bolchevique, elogia al mandatario norvietnamita como "un destacado revolucionario y líder del movimiento mundial comunista, infatigable luchador por el socialismo y por el afianzamiento de la amistad soviético-vietnamita".

## Ha sido aprobado el plan de ayuda para refugiados

GINEBRA, 4 (AFP). — El programa de ayuda para 1968, cifrado en 4,6 mil millones de dólares del alto comisariado para los refugiados, fue aprobado hoy aquí por el comité ejecutivo de la organización.

## RECIA LUCHA EN VIETNAM DEL SUR

### Se libra en las escabrosas montañas de la zona central.- Atacan reductos de los vietcongueses

SAIGON, 5 (UPI). — Los infantes norteamericanos luchan con una fuerza comunista en las escabrosas montañas de Vietnam del Sur, mientras los bombarderos B-52 atacaban lo que se cree es uno de los últimos reductos del Vietcong en el campo de batalla de Locninh.

Entretanto las lluvias de la época de los monzones y el tifón Emma se unieron para impedir la realización de ataques aéreos estadounidenses contra Vietnam del Norte. Un vocero militar dijo que probablemente para el martes próximo el tifón haya pasado ya por la región y entonces se podrá determinar si se reanudarán los ataques aéreos.

"Realmente los batimos" declaró un militar después que el grupo de fuerzas de que forma parte mantuvo una serie de sangrientos choques con los comunistas que parece indicar que éstos se preparan a lanzar una ofensiva en la altiplanicie central a unos 430 kilómetros al norte de Saigón, después de tres meses de acciones de relativa importancia.

Las primeras informaciones indican que en esos choques murieron por lo menos 27 comunistas y se espera que la cifra aumente considerablemente. Las pérdidas norteamericanas se calculan en dos muertos y 22 heridos.

En altos círculos militares se dijo que miles de comunistas se han concentrado en la región montañosa y que en los encuentros disputados ayer y hoy aparentemente participaron elementos de dos regimientos norvietnamitas.

[illegible] — Una violenta batalla se está librando desde el sábado en los altiplanos de Pleiku, entre fuertes unidades norvietnamitas y [illegible] división de [illegible] norteamericana.

En un terreno montañoso, los norvietnamitas atacaron con morteros y armas automáticas las posiciones norteamericanas. La artillería y la aviación rechazaron a los asaltantes, equipados de fusiles chinos "A K 47" y de lanzacohetes.

La batalla continuaba hoy en este sector, a unos 400 kilómetros al norte de Saigón.

En la provincia de Dinh Tuong, a 72 kilómetros al suroeste de [illegible], los barcos de la séptima flota continuaron cañoneando ayer las instalaciones costeras norvietnamitas, al norte y al sur de la zona desmilitarizada.

Para destruir ciertas instalaciones la marina norteamericana [illegible] de las armas más [illegible] de la [illegible] flechas [illegible] diarias [illegible] por potentes arcos. Las flechas incendiaron las chozas de paja que [illegible] las posiciones comunistas, [illegible]

## La Unión y su plan espacial

### A fines de 1969 se intentaría el envío de astronautas a la Luna

WASHINGTON, 5 (AFP). — El desembarco de astronautas norteamericanos en la Luna acaso se realice a fines de 1969, al término de once pruebas "Apolo-Saturno" anunció la Administración Nacional de la Aeronáutica y del Espacio (NASA), que publicó el detalle del programa previsto.

Seis de ellas, dos de las cuales se harán con tripulación, están previstas para 1968 y otros cinco vuelos todos ellos con tripulación, se efectuarán en 1969.

A este respecto, la NASA declaró "que es posible que el desembarco de astronautas en la Luna se realice en ocasión del vuelo "Apolo-Saturno 509", el último de la serie previsto para 1969.

Dicho organismo se reserva una puerta de salida, añadiendo que este intento también podrá ser relegado, según las circunstancias, a uno de los seis ensayos previstos para 1970, y cuyos detalles no han sido divulgados hasta el momento.

Sin embargo, la agencia espacial ha dado claramente a entender que los Estados Unidos van a trabajar de firme para alcanzar el objetivo de un desembarco en la Luna antes del final del decenio actual. Con ello, parece decidida a ponerlo todo en obra para tratar de recobrar parte del retraso que se produjo en el programa "Apolo", a causa del accidente que les costó la vida a tres astronautas en enero pasado.

De las seis "misiones" previstas para el año próximo, tres de ellas serán realizadas con ayuda de un cohete "Saturno - 1" mejorado. Ya han sido bautizadas "Apolo-Saturno 204, 205 y 206". El cohete destinado a la conquista de la Luna "Saturno cinco", será utilizado para todos los demás vuelos que llevarán como sigla "Apolo-Saturno 502 a 509".

El último de estos vuelos constituirá en cierto modo el primer ensayo general del viaje hacia la Luna. Tres astronautas serán lanzados sobre órbita a bordo de un vehículo "Apolo" completo, para efectuar diversas maniobras de "cita" y de acoplamiento en el espacio y [illegible] se a pesar de un elemento [illegible] otro.

Los otros cuatro vuelos previstos para 1969 estarán dedicados a "misiones lunares simuladas" y serán coronados, si todo transcurre perfectamente, por el vuelo del "Apolo-Saturno 509" que representará la conquista de la Luna.

Los detalles de las pruebas inscriptas en el programa de 1968, divulgados por la NASA, sin precisar las fechas exactas, son los siguientes:

—"polo - Saturno 204": Primer ensayo sin tripulación del elemento "lunar", el cual se desprenderá del conjunto "Apolo" para posarse en la Luna.

—"Apolo - Saturno 502": prueba sin tripulación de los elementos de "servicio" y de "mando" que seguirán en órbita en torno a la Luna durante la exploración del astro por el elemento "lunar".

—"Apolo Saturno 503": segundo ensayo sin tripulación de los elementos de "servicio" y de "mando".

—"Apolo-Saturno 206": segunda prueba sin tripulación del elemento "lunar".

—"Apolo Saturno 205": primer ensayo, con tripulación, de los elementos de "servicio" y de "mando". Duración de la misión, 10 días. La fecha de este vuelo no ha sido oficialmente anunciada, pero se admite generalmente que se realizará hacia la mitad del verano de 1968.

—"Apolo Saturno 504": primer vuelo humano a bordo del vehículo "Apolo" completo y primer lanzamiento, asimismo, de una tripulación con ayuda del cohete "lunar" "Saturno - 5". Maniobras de cita y acoplamiento y ejercicios de traslado de la tripulación de un compartimiento al otro.

## Paro docente en el Uruguay

### Se iniciará mañana y será por tiempo indeterminado.- Otros conflictos

MONTEVIDEO, 5 (UPI). — Todas las ramas de la enseñanza decidieron comenzar una huelga por tiempo indeterminado a partir de mañana, reclamando un aumento en las dotaciones del Estado para los planes de estudio.

La paralización no sólo afectará a los docentes de las escuelas públicas, liceos y facultades, sino que se extenderá a los empleados administrativos, por lo que se considera que los institutos serán clausurados durante el lapso que dure el conflicto.

Esta nueva paralización de los institutos del Estado ocurre apenas a 13 días de haber sido dejado sin efecto el estado de sitio, que había aplicado el gobierno para hacer frente a anteriores manifestaciones huelguísticas.

El presidente Oscar D. Gestido en una alocución pronunciada el mismo día en que decretó el levantamiento de las "medidas prontas de seguridad", como se denomina aquí al estado de sitio, declaró que no dudaría "un minuto" en volverlas a aplicar si eventuales nuevos paros o huelgas provocaban entorpecimientos al normal desarrollo de las actividades del país.

Hay otros sectores de la administración pública que se sabe se están movilizando en procura de mayores salarios, pero momentáneamente no han decidido paros totales, aunque sí detenciones parciales, como en el caso de los funcionarios judiciales y de la Dirección de Telecomunicaciones.

En la esfera privada prosigue la huelga de los obreros de los ómnibus que cumplen sus recorridos en gran parte del país. Ayer la paralización fue prácticamente total, pues en solidaridad se adhirieron por 24 horas los trabajadores de la empresa ONDA, la más importante del país.

Altos funcionarios del Ministerio de Trabajo y Seguridad Social están realizando gestiones desde el jueves pasado procurando poner término al conflicto, pero hasta el momento sin resultados.

Por otra parte, en medios allegados a los sindicatos de la industria periodística se dijo que "algunos" diarios estarían violando el reciente convenio que puso fin a un prolongado conflicto.

Se dijo que el ministro de Trabajo, Guzmán Acosta y Lara, prometió a los gremios nombrar a la brevedad una comisión para que controle en todos sus términos el cumplimiento de lo pactado.

## EL PRESIDENTE PARAGUAYO VISITO CURUZU-CUATIA

ASUNCION, 5 (UPI). — Esta noche es esperado de regreso de la zona de Curuzú-Cuatiá, localidad de la provincia de Corrientes (Argentina) el presidente Alfredo Stroessner, adonde viajó ayer en compañía del embajador argentino, Dr. Rafael Cáceres Monié.

El presidente Stroessner lo hizo a primera hora para participar de un asado criollo organizado en su honor en el establecimiento ganadero de propiedad del embajador Cáceres Monié en Curuzú-Cuatiá.

## Protestan por la visita de Sato a Estados Unidos

TOKIO, 5 (UPI). — Más de 62.000 izquierdistas japoneses realizaron una concentración en un parque de Tokio para protestar contra la anunciada visita del primer ministro Eisaku Sato, a los Estados Unidos, la semana próxima.

La manifestación fue pacífica —no hubo choques con la policía ni arrestos— pero hizo evidente la creciente insatisfacción de los izquierdistas con la política de Sato.

El jefe del gobierno partirá del aeropuerto internacional de Tokio con destino a Washington el 12 de noviembre.

El mes pasado cuando Sato salió de esta capital en un viaje a varios países asiáticos, entre ellos Vietnam del Sur, hubo un grave disturbio en el aeropuerto en el que se registraron más de 700 heridos, entre policías y estudiantes, y un muerto.

## La reunión de la FAO inició sus deliberaciones

### La campaña contra el hambre mundial

ROMA, 5 (UPI). — La Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO) inauguró ayer su conferencia [illegible] de la advertencia de que la lucha contra el hambre en el mundo "está entrando en una nueva y crítica fase".

El director general de la FAO, B.R. Sená, de la India, dijo a las autoridades de la institución que a pesar del "progreso considerable", alcanzado en el empeño de mejorar la situación alimenticia "hay más personas con hambre en el mundo ahora que nunca antes en la historia".

Un informe rendido por la FAO [illegible] que el aumento de la población todavía [illegible] el incremento en la producción de alimentos en las naciones más pobres.

La conferencia iniciará mañana sus sesiones de trabajo con la participación de expertos agrícolas de los 114 países que forman la FAO.

En la reunión se eligió al viceministro polaco de Asuntos Internacionales, Josef Winiewicz, para el cargo de presidente de la conferencia, en tanto que el embajador de Brasil, Mozart Gurgel Valente (h), fue elegido vicepresidente junto con el ministro de Agricultura de Kenya, Bruce R. MacKenzie, y el titular de Agricultura de Pakistán, [illegible]

[illegible] de Chile, figura entre los candidatos a [illegible] director general de la FAO. Santa Cruz es embajador ante las Naciones Unidas en Europa y [illegible] general adjunto de asuntos latinoamericanos en la propia FAO. Además de hacer esta elección, la [illegible] tratará los problemas alimenticios del mundo.

## Divuma ha sido ocupada por las tropas congoleñas

[illegible], 5 (UPI). — Las tropas del gobierno congoleño se apoderaron de la ciudad de [illegible] y dieron muerte a gran número de los mercenarios [illegible] que la defendían.

Divuma se encuentra en la frontera entre el Congo y Angola a unos [illegible] del centro del territorio congoleño.

No se dio a conocer el número de mercenarios muertos en la acción.

El gobierno anunció que pondrá un avión a disposición de los periodistas para que éstos puedan ver los cadáveres de los mercenarios muertos, trasladado de Divuma a la ciudad de [illegible].

Los [illegible] del gobierno central destruyeron también ocho camiones usados por los mercenarios en su retirada hacia la frontera de Angola.

## UN SUBMARINO INGLES ZAFO DE SU VARADURA

LONDRES, 4 (ANSA). — Durante la noche fue desencallado el submarino atómico británico "Repulse" que se había varado ayer en el canal de Walney poco después de ser botado. Se comunica que la operación fue cumplida [illegible] "Archibald" y [illegible] "Cheshire" [illegible]. El submarino, tercera unidad británica sumergible, posee 7000 toneladas y tiene 130 metros de largo.

# Más denuncias se hacen en Tucumán

## El gobernador pedirá el retiro del Sr. Humberto M. Medina

SAN MIGUEL DE TUCUMAN, 5 (UPI). — El segundo jefe de la delegación local de la Dirección Impositiva, contador Humberto Manuel Medina, que recientemente denunció públicamente por cohecho al gobernador de la provincia, general Aliaga García, denunció en conferencia de prensa al Banco de la Provincia de Tucumán "de otorgar créditos discrecionales a la firma Giettas Fiad bajo los directorios de los Sres. Vidal Heredia y Horacio Bliss.

Dijo que la mencionada empresa recibió créditos con exceso sobre la calificación asignada para operar a sola firma (29 millones de pesos en letras compradas y 22 millones entre junio y noviembre de 1965) cuando sólo estaba autorizada a operar por cifras mucho menores.

Con un capital de 3.565.000 pesos llegó a deber 48 millones 462.355 pesos en abril de 1966. Detalló luego el contador Medina, los créditos concedidos en exceso por la mencionada institución bancaria a dicha firma, el mayor de los cuales se registra el 19 de agosto de 1965 con 7.778.778 pesos.

Indicó, asimismo, que el banco hizo un adelanto en cuenta corriente por la suma de 8.885.581 pesos "vetados por el veedor del Banco Central en el Banco Provincia". Expresó seguidamente que la firma recibió créditos al margen aprobados sin intervención del directorio.

También sostiene el funcionario que dicha firma carece de avales bancarios inscriptos y que faltan los avales de los titulares de la empresa. Pese a que la firma tenía la deuda en gestión y mora, afirma el contador Medina que se le descontaron pagarés al ingenio Ñuñorco, al cual la empresa cuestionada pagó con ese documento 4 millones de pesos, operación que en opinión de Medina contraviene expresas disposiciones del Banco Central.

Dice, asimismo, que entre agosto de 1964 y abril de 1966 el banco compró letras a dichas firmas por un total de 480 millones registrando el mayor saldo por ese concepto el 17 de noviembre de 1965 con 31 millones, "cuando para ese entonces está autorizada a operar tan sólo con 2 millones de pesos para comprar letras".

Recordó también el señor Medina que el Banco Central, en una inspección de mayo de 1965 observó, en cuanto al trato dispensado por el banco a la empresa, "el crédito muy excesivo en relación a la responsabilidad de la firma, pasivo elevado y agravado por saldos que van a favor de terceros, situación financiera y ajustada, capital insuficiente y cumplimiento malo".

Mientras el Banco Central —afirmó— indicaba una deuda de 9.804.000 pesos, la misma era realmente, al 31 de mayo de 1965, de 24 millones 703.646 pesos.

Luego de otras consideraciones, Medina pidió que "sus acusaciones las expliquen a la opinión pública y a la Revolución Argentina la firma imputada, las autoridades y funcionarios del Banco Provincia que intervinieron en las operaciones".

## Declaraciones del gobernador Aliaga García

SAN MIGUEL DE TUCUMAN, 5 (UPI). — El gobernador de la provincia, general auditor Fernando Aliaga García —que regresó de Bs. Aires—, mantuvo una breve conversación con los periodistas y anticipó que pedirá al presidente de la Nación el alejamiento del segundo jefe de la Dirección General Impositiva en Tucumán, contador Humberto Manuel Medina.

El mandatario tucumano hizo esa afirmación cuando un periodista le informó sobre la última conferencia de prensa realizada por el contador Medina referida a irregularidades en créditos de la empresa Giettas-Fiad y el Banco de la Provincia de Tucumán.

La respuesta del general Aliaga García al respecto, fue ésta: "Me voy a dirigir inmediatamente al presidente Onganía para solicitarle el alejamiento del contador Medina. No permitiré —afirmó— su permanencia en la provincia".

También el mandatario tucumano informó sobre las gestiones que realizó durante su estada en la capital federal.

## El 11 se iniciará la reunión federal juvenil católica

BUENOS AIRES, 5 (Télam). — Bajo el lema de "La juventud al servicio de la comunidad", los jóvenes de la Acción Católica han organizado la XIII asamblea federal que se desarrollará los días 11 y 12 del actual en la basílica de San Carlos de esta ciudad.

Este encuentro, del que participarán los dirigentes y militantes del movimiento, tendrá como fin, durante las charlas del 11, proponer los lineamientos generales de movimiento y la orientación trazada por sus dirigentes en encuentro de Embalse de Río Tercero, realizado en agosto último.

Esta asamblea será clausurada ofreciendo los jóvenes sus esfuerzos al altar, presididos en este acto por el arzobispo coadjutor de Buenos Aires, monseñor Juan Carlos Aramburu.

## Construirán en Córdoba la usina nucleoeléctrica

BUENOS AIRES, 5 (UPI). — Informó la Comisión Nacional de Energía Atómica que se firmará un convenio para construir una central nucleoeléctrica en Córdoba con la Empresa Provincial de Energía de aquella provincia (EPEC). El convenio se firmará mañana a las 11 en la sede de la comisión nacional por parte de los presidentes de ambos organismos.

Establecerá que la Comisión Nacional de Energía Atómica ejecute un estudio de preinversión de una central nuclear para el suministro de electricidad a la provincia de Córdoba.

## SE CELEBRARA MAÑANA EL DIA DEL BANCARIO

BUENOS AIRES, 5 (UPI). — Con motivo de celebrarse mañana el Día del Bancario, la Asociación Bancaria reiteró que de acuerdo con las disposiciones del decreto Nº 8594/64, será feriado para el personal de las instituciones crediticias.

Por otra parte, la fecha coincide con el 43º aniversario de la fundación de dicha entidad sindical. Asimismo, el secretario general del gremio, Sr. José María Pomares, en un mensaje, hace un llamamiento a todas las corrientes de opinión que militan dentro de la organización para que, sin exclusiones se unan para colaborar y trabajar en beneficio de los trabajadores bancarios.

Cabe consignar que debido a dicho feriado, tampoco funcionarán los mercados accionarios y bursátiles, recordándose que la celebración fue dispuesta en el año 1964 por el precitado decreto.

## Lentamente se está recuperando la joven María Elena Tello

BUENOS AIRES, 5 (UPI). — La joven María Elena Tello, de 18 años, que padecía un largo y misterioso sueño desde hace cuatro años, aparentemente provocado por una reacción nerviosa al recibir la noticia del asesinato del presidente norteamericano John F. Kennedy, está recuperándose lentamente, según se informó hoy.

María Elena Tello fue traída en avión hace poco más de una semana desde la provincia de San Juan, donde vivía con sus padres, para ser atendida por un grupo de médicos del Instituto de Investigaciones de la Facultad de Medicina de esta capital.

El domingo último, según se informó, la joven despertó y reconoció a su madre y dos hermanos que estaban cerca suyo, aunque poco después volvió a dormirse.

En ese breve lapso de lucidez, la joven, que es alimentada con líquidos a través de una sonda introducida en su garganta, pudo tomar algunos otros alimentos que le dio su madre, Rosa Bustos de Tello, de 52 años, según se dijo.

La muchacha, a quien sus padres llaman "Manena", volvió a despertarse el martes, según reveló hoy un vocero del instituto, y desde entonces parece irse recobrando paulatinamente.

# Se firmará mañana el convenio con Hungría

## Está destinado a incrementar el comercio con nuestro país

BUENOS AIRES, 5 (Télam) — Concluyeron en la Cancillería las negociaciones con la misión comercial húngara, de manera que mañana a las 10 será firmado en el Salón Dorado un convenio de 13 artículos y una nota reversal por el cual la nación europea concederá a la nuestra un crédito para financiar la adquisición de bienes de capital, principalmente material ferroviario.

Los documentos serán signados por el canciller, Dr. Nicanor Costa Méndez, y el ministro húngaro de Comercio Exterior, Istvan Szurdi. El convenio es un instrumento destinado a posibilitar el incremento del comercio entre las dos naciones y para ello —según se establece en las principales cláusulas— se acuerdan todas las facilidades aduaneras y fiscales que contribuyan a lograrlo. Nuestro país concede a Hungría la cláusula de nación más favorecida, con la excepción de los casos en que esos beneficios sean de carácter especial discernido en favor de países latinoamericanos limítrofes y a los que formen parte de asociaciones regionales, los que no serán de aplicación en el caso particular de Hungría.

Si bien el convenio no dispone la realización de operaciones concretas, los negociadores convinieron en firmar una nota reversal por la que los húngaros conceden a nuestro país un crédito equivalente a 30 millones de dólares, que serán destinados a financiar las compras de bienes de equipo y maquinaria que realice el sector público. Las condiciones, en cuanto a plazos e intereses, se fijarán en el momento de concretarse las operaciones, pero desde ya se ha convenido que Hungría participará de todas las licitaciones que abra el gobierno argentino. A la vez, el Banco Industrial argentino y el Banco Nacional de Hungría sostendrán nuevas conversaciones para concretar otra línea de créditos destinados a financiar las importaciones de equipos y bienes de capital de origen húngaro por empresas privadas argentinas. Estos equipos estarán destinados primordialmente a permitir el equipamiento de la mediana y pequeña industria. El monto de esa línea de créditos es motivo de negociación todavía.

# FINALIZO LA ASAMBLEA DEL Mov. FAMILIAR CRISTIANO

## El primer mandatario dirigió un mensaje a los delegados

BUENOS AIRES, 5 (Télam) — Se realizó en el recinto del ex Concejo Deliberante, la ceremonia de clausura de la VI Asamblea General Latinoamericana del Movimiento Familiar Cristiano.

Al acto asistieron, especialmente invitados, el arzobispo de Buenos Aires y primado de la Argentina, monseñor Antonio Caggiano; el arzobispo coadjutor de Buenos Aires, monseñor Aramburu; el secretario de Promoción y Asistencia de la Comunidad, Dr. Raúl Puigbó; el nuncio apostólico, monseñor Humberto Mozzoni; los secretarios municipales de Cultura y Acción Social, Roberto J. Bernengo; de Promoción y Asistencia de la Comunidad, Dr. Rodolfo A. Critto; de Salud Pública, Dr. Carlos García Díaz, y de Abastecimiento y Policía Municipal, Dr. Héctor Fernando Guevara, y otras altas autoridades civiles y religiosas.

En la ceremonia hablaron el presidente del Movimiento Familiar Cristiano de la Argentina, Sr. Juan Carlos Folx; el secretario general del Movimiento para América Latina, Sr. José Luis Alvarez Icaza; el asesor fundador del Movimiento Familiar Cristiano, padre Pedro Richard; el presidente de la VI Asamblea Latinoamericana, Sr. Jaime Acosta Velarco y, finalmente, lo hizo el Dr. Puigbó, quien leyó, también un mensaje del Jefe del Estado.

### Conceptos del Dr. Puigbó

El Dr. Raúl Puigbó comenzó señalando: "La importancia y significación que el gobierno de la Revolución Argentina asigna a la familia ha quedado registrada en las funciones que la ley de competencias le asigna, en esta materia, a la Secretaría de Promoción y Asistencia de la Comunidad, a cuyos capítulos daré lectura":

"Promover y ejecutar la política nacional de la familia, fomentando y coordinando las iniciativas privadas con la acción del estado".

"Promover y realizar estudios psico-sociales sobre la familia que permitan la adopción de medidas acordes con las variaciones que este experimente en su nivel de vida, costumbre, distracciones y empleo del tiempo libre".

"Propiciar la creación de un marco normativo, que permita prestar adecuada atención al núcleo familiar como totalidad biopsicosocial".

"Promover la educación familiar tendiendo a lograr la estabilidad de la familia y su adaptación a las especiales características de la vida moderna".

"Intervenir en la formación de educadores familiares, coordinando su acción con las secretarías de Estado competentes".

"En cumplimiento de estas funciones, nuestra secretaría ha dispuesto la creación de un organismo especializado que ejecute la política nacional de la familia".

"Asimismo se encuentran en proceso de elaboración textos legales que favorezcan la estabilidad y promoción de las familias, especialmente de las numerosas".

"Quiero señalar, que las conclusiones a que arribe el congreso, serán estudiadas con suma atención por nuestra secretaría de Estado".

### Mensaje de Onganía

A continuación el Dr. Puigbó dio lectura al mensaje del presidente de la Nación, que dice: "La realización de la Asamblea Latinoamericana del Movimiento Familiar Cristiano es un hecho de profundo significado para el pueblo y gobierno argentinos.

"La familia es cuna y escuela de los sentimientos y virtudes que dignifican al hombre. Su fuerza moral nace en la unión de hombre y una mujer y se extiende y fortalece en el amor a sus hijos.

"Como primera institución del orden social, base y fundamento de la paz y subsistencia es acreedora de la máxima atención por el Estado.

"El gobierno nacional ha asumido el compromiso de promover la efectiva participación de la familia en la vida comunitaria a través de su protección en los campos de la salud, la educación, la vivienda y la seguridad social.

"En la fe cristiana habremos de renovar nuestros esfuerzos en procura de una sociedad más justa, integrada por hombres y mujeres con vocación de servir a esta América, depositaria de nuestras mejores esperanzas.

"Reciban los participantes de esta Asamblea Latinoamericana, el saludo del gobierno de la Nación Argentina, su reconocimiento por la labor realizada y su estímulo por lo que le toca cumplir".

## El comandante de Operaciones Navales ha viajado a España

BUENOS AIRES, 5 (UPI). — Viajó a España el comandante de Operaciones Navales, almirante Benigno Varela.

Fue acompañado del titular del Departamento de Operaciones del Estado Mayor Naval, capitán de navío Carlos Walsh, y por su ayudante secretario, capitán de fragata Dalton Alurralde.

Luego de visitar dicho país, el almirante Varela y sus acompañantes viajarán a Francia y Gran Bretaña, invitados por los gobiernos de ambas naciones.

## LICITARAN EL 13 MAS LETRAS DE TESORERIA

BUENOS AIRES, 5 (Télam). — El miércoles a las 13, el Banco Central abrirá una nueva licitación de letras de Tesorería en su sede central por un total de 2.000 millones de pesos.

Como en las oportunidades anteriores, las ofertas podrán ser presentadas por bancos, comisionistas de bolsa, entidades financieras y particulares en plazos que varían entre 15 y 360 días, por montos mínimos de 50.000 pesos, los que están libres de todo gasto. Las propuestas de suscripción deben ser presentadas en el Departamento de Trámite General del Banco, ubicado en la planta baja de Reconquista 266 hasta las 13 del miércoles.

## La condena a un periodista deja firme la Corte

BUENOS AIRES, 5. — Al periodista cinematográfico Rosario Raimundo Calcagno (Calki) fue ratificada la pena de un mes de prisión, en forma condicional, de acuerdo con un fallo de la Suprema Corte de Justicia confirmatorio de la resolución de la 1a. Cámara Penal.

Las actuaciones se iniciaron por una denuncia del fiscal Guillermo de la Riestra con motivo de un comentario publicado en el diario "El Mundo" por el periodista Calki en relación con la película "El silencio" en el que expresaba, entre cosas: "Estamos simplemente frente a otro atentado a una obra de arte contra la cual suelen cebarse los espíritus retardativos, la gente pacata y más de un hipócrita que se refocila con otras películas de disimulada pornografía y pone el grito en el cielo cuando se ve "desnudando".

Cabe señalar que en primera instancia el juez correccional Dr. Carlos López Lecube, había dictado sobreseimiento en la causa, que la Cámara Penal revocó y condenó al señor Calcagno a la pena que ahora se confirma.

Señala la Corte que "no caben mayores dudas que las expresiones denigrantes como las usadas exceden los límites del derecho de crítica y ofenden la dignidad y decoro de los magistrados y funcionarios intervinientes". Pone de relieve lo alegado por la defensa al sostener que la condena viola la garantía de la libertad de prensa que consagra el artículo 14 de la Constitución Nacional. "Sin embargo —agrega— preciso resulta advertir que la verdadera esencia de este derecho radica fundamentalmente en el reconocimiento de que todos los hombres gozan de la facultad de publicar sus ideas por la prensa sin censura previa, pero no en la subsiguiente impunidad de quien utiliza la prensa como medio para cometer delitos comunes previstos en el Código Penal".

# La situación de la prensa trató ADEPA

## Señala que causa desasosiego la supresión de ciertos órganos

BUENOS AIRES, 5 (UPI). — El consejo ejecutivo de la Asociación de Entidades Periodísticas Argentinas (ADEPA) consideró en una reunión que presidió el titular de la entidad, Dr. Juan S. Valmaggia, la situación creada al periodismo nacional, señalando que la supresión de órganos de información causa desasosiego.

Previo a la redacción de una declaración en tal sentido, se dio curso a diversos asuntos de rutina presentados para su consideración y a su término el Dr. Valmaggia reseñó los procesos por desacato intentados contra periodistas y periódicos en diversas jurisdicciones.

El texto de la declaración aprobada expresa:

"El consejo ejecutivo de ADEPA se reunió presidido por su titular, Dr. Juan S. Valmaggia, y después de dar curso a diversos asuntos de trámite consideró la situación creada al periodismo nacional por medidas y actitudes de origen oficial que se han adoptado en los últimos tiempos. La presidencia las resumió en sus grandes aspectos, comenzando por reseñar los procesos por desacato intentados contra periodistas y periódicos en diversas jurisdicciones y la forma como se han tramitado, sin entrar en el fondo de los asuntos por su mismo carácter. Aludió especialmente a las causas en que aparecen como procesados "La Palabra" de San Pedro, "Ultima Hora" de Formosa, "Pueblo Libre" de Posadas y el corresponsal de "Clarín" en Santa Rosa (La Pampa) y mostró en la actitud indicada las razones de una sensación de desasosiego hoy difundida en los círculos periodísticos, aleccionados en sus temores por un pasado no muy remoto. La presidencia agregó que acentúan ese estado espiritual medidas como la supresión de "Prensa Confidencial" y "Azul y Blanco" por un acto propio del Poder Ejecutivo y enteramente ajeno a sus atribuciones, y anotó desatenciones menores en el tratamiento de los hombres de prensa, junto a una evidente propensión a centralizar la información oficial so pretexto de hacerla más accesible, pero en realidad para canalizarla y en el fondo trabando el libre acceso a las fuentes que postulan principios universales vigentes en el mundo occidental. Tras un amplio análisis en el que intervinieron casi todos los presentes, y previo el despacho de una subcomisión especial, el consejo ejecutivo de ADEPA aprobó por unanimidad la siguiente declaración:

"Después de la 5ª asamblea general de la Asociación de Entidades Periodísticas Argentinas, celebrada en Santa Fe los días 21 y 22 de setiembre, al mismo tiempo que no se han resuelto determinadas situaciones que entonces se pusieron de manifiesto, han ocurrido hechos que deben llamar a la reflexión a los medios oficiales de las distintas jurisdicciones, porque llevan la inquietud a los círculos periodísticos de la República, poniéndolos en presencia de circunstancias que sientan gravísimos y amenazadores precedentes y de doctrinas que trastornan todo el régimen constitucional de la libertad de prensa.

"ADEPA afirmó reiteradamente, aquí y en el extranjero, el concepto de que la libertad de expresión por medio de la prensa regía en el país, a pesar de episódicas desviaciones que, a su juicio no alteraban la realidad entrañable antes expresada. Ahora se vería cohibida para manifestarse con igual certidumbre, ante la reiteración de actitudes y la formulación de declaraciones que hacen temer que la palabra presidencial no haya sido comprendida o resulte susceptible de interpretaciones que la desnaturalizan.

"La amenaza de que vuelva a esgrimirse —como bajo el régimen abatido en 1955—, la figura jurídica del desacato como arma intimidatoria, agravado su empleo indiscriminado por la desconsideración personal y el olvido de las normas procesales en el tratamiento infligido a los hombres de prensa, así como el cierre de periódicos mediante resoluciones discrecionales del poder administrador —sin dar a la justicia la intervención que le cabría ante cualquier posible transgresión—, han de contribuir a crear estados de ánimo que alteren el juicio de que la libertad de expresión goza del respeto que le promete la Constitución Nacional, y tenderán a desdibujar la imagen que, a pesar de determinadas apariencias explotadas por la ignorancia o la mala fe, tratábase de crear del país en el exterior. Entretanto, las motivaciones hechas públicas por voceros del Poder Ejecutivo concurren a afirmar el clima de inquietud en que hoy vive el periodismo nacional ante la perspectiva de que se creen figuras jurídicas de tan imprecisa definición como la de los titulados "abusos de la libertad de prensa" y se confíe su determinación y sanción a los organismos ejecutivos.

"Ante esos hechos y sus previsibles consecuencias en el prestigio internacional de la República, ADEPA se cree patrióticamente obligada a decir con franqueza su opinión, exhortando a los poderes públicos a no insistir en medidas que constituyen, sobre todo, gravísimos errores y a dejar a los órganos jurisdiccionales el juzgamiento de las situaciones en que puedan aparecer violadas las normas legales en vigor. Al mismo tiempo celebra los recientes fallos de segunda instancia y del más alto tribunal de la Nación que afirman los derechos de la información y la crítica".

# A la universidad privada alude una entidad docente

## Refiérese al dictado de una nueva ley

BUENOS AIRES, 5 (UPI). — La Confederación Argentina de Maestros y Profesores informó que ha dirigido una nota al secretario de Cultura y Educación, Dr. José Mariano Astigueta, en la cual le expresa su preocupación ante "el anuncio de que está por concretarse una nueva ley sobre las universidades privadas".

Expresa que "no se ha hecho una encuesta en todos los sectores interesados y con aptitud para dar opinión autorizada" y añade que considera que "los títulos docentes que los institutos privados expiden, se obtienen sin que el Estado cumpla, para esa función de tanta influencia sobre el desarrollo moral e intelectual del país, su indelegable deber de controlar o de policía que practica para muchas otras profeciones de la misma jerarquía".

Tras afirmar que "mediante decretos se violan expresas disposiciones de leyes y de la Constitución Nacional", dice: "La ley 14.557 por la cual se rigen las universidades no oficiales, señala: "La iniciativa privada podrá crear universidades con capacidad para expedir títulos y/o diplomas académicos. La habilitación para el ejercicio profesional será otorgada por el Estado nacional. Los exámenes que habiliten para el ejercicio de las distintas profesiones serán públicos y estarán a cargo de los organismos que designe el Estado nacional".

Afirma después que "el decreto 631/62 hizo un distingo, a todas luces ilegal y arbitrario, cuando dispuso que el examen de habilitación "sólo comprende a quienes aspiran al ejercicio de aquellas profesiones que se practiquen en beneficio de terceros y que se relacionen con la seguridad o el interés del público explícitamente declarados por las leyes que reglamentan las respectivas carreras, en virtud del poder de policía que corresponde al Estado".

Luego de otros conceptos estima la entidad que "la proliferación desmedida de cursos del profesorado, que amenaza crear otra legión de desocupados con título, como la existencia entre los maestros —no menos de 160 mil por creación desmesurada de escuelas normales— induzca al Estado a no acordar nuevos subsidios y a revisar los vigentes".

Dice finalmente que debe procurarse, "con otras creaciones muy distintas, elevar el nivel cultural y técnico y las posibilidades de ocupación de la juventud, con vistas al aprovechamiento de las capacidades individuales dentro de las requerimientos del desarrollo del país.

## El embajador de Haití presentará sus plenipotencias

BUENOS AIRES, 5 (Télam). — Con la ceremonia de práctica en la Casa de Gobierno, el miércoles a las 12 presentará sus cartas credenciales al presidente de la nación, teniente general Juan Carlos Onganía, el nuevo embajador de Haití, Sr. Georges Salomón.

# SE VERIFICARAN LOS PAGOS DE IMPUESTOS EN ENTRE RIOS

## Mañana comenzarán a actuar comisiones especiales creadas por el gobierno

PARANA, 5. — De conformidad con lo dispuesto por el Ministerio de Hacienda, Economía y Obras Públicas se han integrado las 38 comisiones compuestas por inspectores de la Dirección General de Rentas, empleados administrativos de la misma repartición e inspectores Municipales, que cumplirán una intensa acción de fiscalización impositiva, mediante visitas domiciliarias por manzanas, que serán sorteadas cada día en el número suficiente para ser atendidas por las comisiones que actuarán en cada lugar.

Las comisiones mencionadas empezarán a actuar mañana y, realizarán sus tareas de verificación en las siguientes ciudades: Nogoyá, Villaguay, Rosario del Tala, Feliciano, Federación, Chajarí, La Paz, Urdinarrain, Colón, Santa Elena, Ramírez, Paraná, C. del Uruguay, Gualeguay, Gualeguaychú, Victoria, Diamante y Lucas González.

A medida que se reciban los nombres de los inspectores designados por las municipalidades para actuar en el operativo resuelto, se lanzarán otras tantas comisiones a la acción.

Hasta tanto no sean inspeccionados o intimados de pago, los contribuyentes podrán acogerse al beneficio previsto por el Art. 39 del Código Fiscal que libera de multas a aquellos que se presenten espontáneamente.

Las delegaciones y receptorías de Rentas, pueden dar informes al respecto.

### Créditos del Bco. Industrial

PARANA, 5. — El Banco Industrial ha programado una gira de crédito y promoción por los departamentos Gualeguaychú, Uruguay y Concordia, para establecer contacto con industriales de la zona e interiorizarlos de los trámites de obtención de préstamos para ampliar, reequipar e instalar establecimientos fabriles.

Al efecto visitarán las ciudades mencionadas en las siguientes fechas: Gualeguaychú, los días 7 y 8; Concepción del Uruguay, los días 9 y 10, y Concordia, los días 13 y 14.

Atenderán a los interesados en las casas del Banco de Entre Ríos en el horario de 9 a 12 y de 15 a 18. Los artesanos, operarios de oficio, pequeños y grandes establecimientos, como así los profesionales industriales radicados en la zona, podrán informarse sobre las líneas de créditos especiales con las que le posibilitarán mejorar o iniciar sus actividades.

### Curso para docentes

PARANA, 5. — El cuerpo de profesores de capacitación docente para la enseñanza de disminuidos intelectuales y centro enseñanza disminuidos intelectuales, han organizado charlas de extensión del referido curso a cargo de los Dres. Alberto H. Corvalán y Luis C. Guedes Arroyo, en el salón de actos de la escuela Nº 3 "Bernardino Rivadavia" de esta ciudad.

El temario de las clases, a cumplirse los días 10 y 11 del corriente, es el siguiente: Dr. Corvalán "Psicometricidad" (clase teórico-práctica) y Dr. Guedes Arroyo, "Salud mental".

El 10 de 18.30 a 21.05 y el 11, desde las 9 a las 11.35.

## No se proyecta restringir las ventas de carne

BUENOS AIRES, 5 (UPI). — En una conferencia de prensa el secretario de Agricultura y Ganadería, Ing. Rafael García Mata, se refirió al abastecimiento actual en materia de carnes.

Puntualizó que las condiciones climáticas desfavorables que impulsaron al gobierno a elaborar el decreto de prohibición de carnes dos días a la semana persistieron hasta los últimos días de la semana.

A continuación dijo que esas condiciones han mejorado ahora notablemente y a criterio de las autoridades no habrá necesidad de aplicar la medida. Tras otras consideraciones recordó los problemas provocados por las inundaciones, el enflaquecimiento del ganado y las dificultades para el transporte de la hacienda a las zonas de consumo.

El decreto de restricción del consumo de carne por parte de la población se dictó previendo una posible escasez del producto pero no tuvo aplicación efectiva por no haberse agudizado la situación. El funcionario señaló que tal restricción al consumo ya no será necesario aplicarla.










## Una institución de colaboración pedagógica creóse en Calchaquí

CALCHAQUI. — A requerimiento de la inspectora seccional, María M. de Miranda se reunió en Calchaquí el personal directivo y docente de las escuelas profesionales de la zona norte para constituir la filial No. 1 del Centro de Colaboración Pedagógica de ese sector de la provincia. Sus autoridades son las siguientes: presidenta, Amanda Rotes de Fustinoni (San Cristóbal); vice, Marlinda Hala Curi (Reconquista); secretaria, Amelia Gómez de Martínez (San Cristóbal); prosecretaria, Velda Barbaresi de Bertolacci-ni (San Cristóbal); tesorera, María L. de Humeller (Calchaquí); protesorera, Santina de Stáfora (Crespo); vocales: Zunilda Dib (San Cristóbal), María Ferrero (San Justo), Irma Pino (San Cristóbal) y Elba Federenco (San Cristóbal); suplentes: Olinda Sangel (Reconquista) y Clementina Caruso (Calchaquí); asesora, María M. de Miranda.

El fin de la entidad es promover la superación profesional y cultural del maestro y procurar el perfeccionamiento general de la obra escolar, así como también impulsar la colaboración técnica entre las escuelas y sus docentes.

**Centro de Jubilados Provinciales**

Celebró su asamblea general el Centro de Jubilados y Pensionados de la Provincia. Durante su transcurso el titular de la entidad informó sobre las actividades del último semestre, entre ellas la concreción de la personería jurídica del centro. Asimismo aprobó la iniciativa de adhesión al homenaje a la memoria del extinto gobernador de la provincia, Dr. Nicasio Oroño, creador de la primera ley de jubilaciones. También se informó sobre las gestiones realizadas para el pago de las retroactividades correspondientes a los años 1964, 1965 y 1966.

Posteriormente el acto fue servida una cena, en cuyo transcurso le fue entregado un pergamino al Sr. Francisco Rodríguez, como reconocimiento a la gestión que ha cumplido en pro de la entidad. En la oportunidad hablaron el Sr. Miguel Sasia, la Sra. Angela Campos de Pottier y los señores Francisco Rodríguez y A. Rodríguez González.

**Ruta en reparación.**— Personal de la Zona II de Vialidad Provincial, con sede en esta ciudad, viene trabajando en la reparación de la ruta pavimentada Nº 4, en el tramo San Cristóbal - Elisa.

**Disertación.**— El Dr. Juan Dib disertó sobre el tema "Alcoholismo", en el local de la Escuela Provincial No. 409, en un acto organizado por las autoridades de la escuela nocturna para adultos que funciona en el lugar.

**Inscripción.**— Hasta el 10 del actual, con el horario de 13 a 17, se recibirán en el departamento de Aplicación del Curso del Magisterio anexo al Colegio Nacional, las inscripciones para el ingreso a primer grado, curso escolar 1968.

## Fue inaugurada la Delegación Coronda de la Asociación Mutualista de Empleados Públicos

Instantes en que hablaba el tesorero de la Asociación Mutualista de Empleados Públicos, Dn. Rodolfo Rivera

CORONDA. — De importancia para la zona del departamento San Jerónimo es la Delegación Coronda que ha inaugurado y habilitado al público, la Asociación Mutualista de Empleados Públicos de la provincia de Santa Fe. Está instalada en el local de la calle San Jerónimo 1185 de esta ciudad y en ella se atenderán todos los servicios que esta institución tiene para sus muchos asociados. Aparte de la diaria consulta de los empleados públicos y sus familiares, funcionará un consultorio médico con clínicos y especialistas que semanalmente viajarán desde Santa Fe a Coronda.

Además existe en el local un servicio permanente de enfermería e inyectables. Las oficinas administrativas completan esta delegación que es otra más de las muchas que ya existen en el interior de la provincia.

El acto de inauguración constituyó un significativo acontecimiento para la zona y estuvieron presentes el jefe de policía del departamento San Jerónimo, Dn. Carlos Lagier; el director general de Institutos Penales de la provincia Carlos Alberto Barisi; el director de la Cárcel Modelo de Coronda, Néstor Huertas y el secretario, Leopoldo Núñez; la directora de la Esc. Normal No. 1, Ernestina Sodero de Benedetti y los doctores Aldo Ossola, Pedro Agüero, Enrique Guzmán, Alberto Guzmán, Carlos Alberto Traverso y Miguel Angel Gómez Galissier. Además concurrió la comisión de enlace entre las autoridades y la delegación Coronda, integrada por los señores José Luis Costa, Mario Benedetti, Mario Lauría y Juan Sajem.

El cura párroco, presbítero Eduardo F. Accastello, procedió a bendecir el local. Luego habló el tesorero de la Asociación Mutualista de Empleados Públicos, Rodolfo Rivera, expresando que la institución aspira a que los asociados del interior y sus familiares tengan los mismos servicios de que se dispone en Santa Fe y Rosario. "Queremos practicar el verdadero mutualismo; el que nos enseña a ir en ayuda de todos sin distinción; no tiene que haber para nadie distancias que nos separen. Eso lo habremos de alcanzar con la colaboración de todos y el esfuerzo de cada uno de nosotros".

En representación de los asociados habló el Sr. José Costa para expresar: "Coronda agradece profundamente este esfuerzo de la Asociación Mutualista de Empleados Públicos y sabremos cuidar a esta delegación. Pretendemos mejorarla aún más y para ello contamos con el entusiasmo de los socios de la zona y el apoyo de las autoridades centrales, a las que sabemos inspiradas en el bien de la comunidad".

## Curso especial sobre medios audiovisuales inician desde mañana

Organizado por el Departamento de actividades extracurriculares del Instituto Superior del Magisterio, se desarrollará entre el 6 y 18 del corriente un curso sobre "Ayuda audiovisuales para maestros de grado". El curso comenzará con una conferencia a cargo de la psicóloga Srta. María Catalina Gorosito, que se referirá al tema: "¿Qué se entiende por teoría de la comunicación".

Hasta el 18 inclusive, se realizarán experiencias de campo y laboratorio, donde se muestran y fabrican las ayudas audiovisuales a cargo de las profesoras María del Carmen Palavecino y Lidia Freyre. Las clases se dictarán todos los días, de 20.30 a 21.30.

## Una reunión inter-clubes realizó el INTA de Oliveros

En la Estación Experimental Agropecuaria del INTA con asiento en Oliveros tuvo lugar la 4ta. reunión inter-clubes auspiciada por esa estación y el servicio de Extensión Agropecuaria. Se desarrolló el siguiente programa: arribo de las delegaciones, izamiento de la bandera y canto del Himno Nacional; charlas de productores y jóvenes socios de clubes 4-A con asistencia a una charla técnica sobre inoculación de leguminosas y pelleteado de semillas a cargo del especialista Ing. Agrº Juan C. Pacheco Basurco. Luego los socios de clubes 4-A, con miembros de juventudes cooperativistas y centros de capacitación de la Federación Agraria Argentina participaron del certamen de selección de animales lecheros actuando como miembros del jurado el Ing. Agrº Jorge Goity, jefe de la agencia de extensión Roldán, el Agrº Urbano Gómez por la Federación Agraria, el Agrº Héctor Zapata por INTA Oliveros y el Sr. Juan A. Martínez por la cooperativa de tamberos de Rosario.

Las socias de Clubes Hogar Rural y de Clubes 4-A asistirán a charlas y demostraciones sobre cosmetología a cargo de expertas. La Asociación Cristiana de Jóvenes y miembros de la peña "El Chajá" tuvieron a su cargo números de recreación.

Luego de entregarse premios a los ganadores del certamen tuvo lugar el acto de clausura.



## Reclama Santo Tomé una escuela técnica

**Santo Tomé.**— Las gestiones iniciadas ante el Ministerio de Educación y Cultura por las autoridades municipales para que se dote a esta ciudad de una escuela técnica y de perfeccionamiento para varones reedita una inquietud surgida desde hace años y que lamentablemente no ha podido concretarse hasta la fecha.

La cantidad de alumnos que año tras año egresan de las escuelas primarias significa un importante aporte para los establecimientos educacionales de Santa Fe que podrían ser absorbidos por el instituto que reclama esta ciudad.

Enclavada Santo Tomé en una zona de fomento industrial, las posibilidades para los egresados de una escuela de este tipo son óptimas. A las gestiones oficiales ya iniciadas cabe agregar otras que surjan originadas en la población.

La constitución de una comisión encargada de tramitar en tal sentido ante las autoridades gubernamentales de la provincia es el primer paso a dar.

**Normalización del servicio telefónico**

Tiende a normalizarse en esta ciudad el servicio telefónico afectado por la caída de postes durante el temporal que abarcó recientemente a una vasta zona de la provincia.

## Se reunieron en Tostado productores agropecuarios locales

TOSTADO. — El Grupo de Experimentación de Productores Agropecuarios de Tostado se reunió en la Agencia de Extensión del INTA.

En la oportunidad disertó sobre desmonte y plagas el ingeniero agrónomo Israel Feldman, técnico de la Estación Experimental de Rafaela, quien fue invitado al efecto.

Por la tarde fue visitado el establecimiento "La Royal" del Sr. Adolfo Lariguet, donde además de observarse el estado de algunas pasturas se desarrolló una demostración de método en control de chañar (geofrosa decorticana) con el sistema ideado por el visitante.

Tal aporte técnico puede ser de gran significación en el quehacer de limpieza de campos de la zona, dada la evolución que se experimenta en el área.

### SAN CRISTOBAL

**Iniciativas concretadas.** — De acuerdo con lo convenido entre el intendente y las autoridades de Canal 13, en los próximos días se instalará una antena de retransmisión. Otra iniciativa concretada por la comuna es la realización de una reunión en conjunto de los 32 técnicos que egresan del actual curso lectivo de la Escuela Nacional de Educación Técnica No. 1, con dirigentes del Banco Industrial, a efectos de proporcionarles asesoramiento.

## Causa preocupación el auge de animales sueltos en Monigotes

MONIGOTES. — Nuevamente es necesario volver sobre el problema que crean en esta zona los animales sueltos en la ruta nacional 34. Son un constante peligro para el intenso tránsito automotor que se registra en ella durante las 24 horas del día.

Como se sabe existen disposiciones legales que castigan a los propietarios de los animales sueltos. Es de esperar, una vez más, que las autoridades competentes tomen cartas en este asunto, para impedir que subsista tal anormalidad.

**INGENIO TACUARENDI SOCIEDAD ANONIMA DE ECONOMIA MIXTA**

**DISOLUCION**

Por disposición del Sr. Juez de Primera Instancia en lo Civil y Comercial de la Primera Nominación, a cargo del Registro Público de Comercio se hace saber que la sociedad "Ingenio Tacuarendí Sociedad Anónima de Economía Mixta" se encuentra disuelta de pleno derecho, con arreglo a lo dispuesto por el Art. 369 del Código de Comercio y según lo resuelto por la asamblea general ordinaria de fecha 28 de setiembre de 1967, inscripta bajo el No. 116, folio 53 del libro 3o. de Estatutos, ha entrado en liquidación, habiéndosele retirado la personería jurídica por decreto No. 07204, del Poder Ejecutivo Provincial de fecha 30 de setiembre de 1967. Santa Fe, 20 de octubre de 1967. Luis M. Sans, secretario. 67197-3









# EL LITORAL

Domingo 5 de noviembre de 1967

Fundado por don SALVADOR CAPUTTO el 7 de agosto de 1918

Director: Ricbó Caputto — Registro de la propiedad intelectual Nº 942583


## ENTE EJECUTOR DE UNA GRAN OBRA PUBLICA

La creación de una sociedad anónima con mayoría estatal para que se haga cargo desde su etapa inicial de las obras del gran complejo hidroeléctrico El Chocón-Cerros Colorados, introduce una verdadera revolución en los métodos y procedimientos que hasta ahora se han utilizado en el país para la construcción de los trabajos públicos de infraestructura, de aquellos que por su monto, su función de servicio han corrido bajo la responsabilidad exclusiva del gobierno. Se trata de un enfoque moderno, que no sólo moviliza y atrae los recursos de inversión, sino que asegura y protege el interés nacional al reservar la explotación y distribución de la energía, el riego y la colonización a un ente de promoción y fomento, jurídica y económicamente autónomo. La tendencia tradicional de construir y librar al uso público este tipo de obras para luego desentenderse el Estado o sólo atender a su empírica conservación, ha sido mejorada o sustituida por otra más dinámica que conduce sin solución de continuidad al aprovechamiento integral y a un ritmo altamente reproductivo de las inversiones, de los nuevos recursos y medios que afloran a medida que avanza la construcción. Las líneas de créditos internacionales prácticamente aseguradas, la participación de Agua y Energía, de la Dirección de Agua y Minería y de SEGBA en representación del Estado y como capitales mayoritarios de la sociedad, y el concurso del capital privado posibilitan la concreción y el éxito de esta obra monumental, la de mayor envergadura entre las proyectadas en los últimos años.

Es fundamentalmente importante que el llamado a licitación, las adjudicaciones, el control y las construcciones directas o por administración queden en manos de una sociedad mixta o semipública obligada a actuar con el ritmo, la agilidad y la economía de toda empresa privada. Allí, en esa estructura radica el secreto para la atracción y el apoyo de los capitales o accionistas particulares. De la misma zona de influencia de estas obras, singularmente extensa porque abarca la región patagónica y una parte de la provincia de Buenos Aires de grandes reservas y riquezas potenciales, afluirán las inversiones porque los réditos de las mismas están más allá de los que pueden obtenerse en una empresa bien organizada. El dividendo está en la habilitación de las obras, y a un nivel incalculable si se tiene en cuenta que los pobladores y productores valorizarán sus predios y tendrán a la mano energía abundante, embalses, canales y extensas redes de riego, todo lo que necesitan para la recuperación y una extensiva explotación de las tierras. No hay duda de que Hidronor, así se llama esta nueva sociedad anónima, tiene asegurado su destino y su futuro; su vértice está en la participación de reparticiones autárquicas y empresas nacionales que manejan y disponen de ingentes y propios recursos, de innegable experiencia e idoneidad para construir y explotar estas obras y servicios y las bases para su sustentación y definitiva consolidación están en ese concurso o aporte popular de ahorros y reservas que comenzarán a afluir apenas se anuncien y adjudiquen las primeras licitaciones.

Es saludable para el país que se haya dado este paso, pues lo coloca a nivel de los desarrollados, de los que no necesitan insistir ante los grandes consorcios foráneos para construir y habilitar obras en las que esos mismos grupos interfieren con sus retaceos y promesas incumplidas. El mismo apoyo crediticio que ahora se ha logrado desde esas áreas es una confirmación de nuestra propia capacidad, de la seguridad que les ofrece para su inversiones, habida cuenta de que el país les abre las puertas sin declinar en su soberanía. En ese sentido el complejo El Chocón - Cerros Colorados será la monumental obra de una generación que no compromete ni hipoteca a las futuras; el testimonio elocuente de un esfuerzo nacional, porque todos los trabajos de infraestructura y las instalaciones y servicios que de los mismos derivan, están y seguirán a cargo de una empresa argentina.

Al igual que las sociedades que se han constituido y funcionan en algunos países europeos para aprovechar los grandes cauces de agua, producir y distribuir energía, Hidronor está llamada a grandes destinos, pues lo que ya se ha hecho dentro de esa tónica en el Viejo Mundo, podrá realizarse aquí y con perspectivas más amplias, pues el país tiene todavía necesidades insatisfechas que al amparo de este ensayo que ahora se inicia podrán ser atendidas y resueltas extendiendo el sistema a otras obras públicas de envergadura y aliento. Con o sin racionalización el Estado ya ha dejado de ser la estructura sagrada insustituible para la ejecución de estos trabajos, dando paso a esta nuevo tipo de sociedades anónimas de capacidad y experiencia para construir los grandes complejos hidroeléctricos, ponerlos en servicio y explotarlos haciendo que sus costos o inversiones sean ampliamente reproductivos.

## En la biblioteca popular Mariano Moreno quedó inaugurada una exposición de pintura infantil



Momento folklórico en el acto de apertura de la muestra de dibujo y pintura infantil

En el local de la Biblioteca Popular Mariano Moreno, Marcial Candioti 3341, llevóse a cabo ayer el acto inaugural de la muestra de dibujo y pintura infantil, cuyos trabajos fueron realizados el domingo último en la plaza Pueyrredón, como asimismo la entrega de las distinciones a los distintos establecimientos a que pertenecen los alumnos premiados por el jurado que constituyeron el señor Francisco Puccinelli y las señoritas Martha Manarini y María Casañas.

### El acto

Abrió la ceremonia el secretario de cultura de la biblioteca, señor Eduardo J. Fournier, quien destacó su significación y agredeció la colaboración de las autoridades escolares, la de las maestras y la colaboración de los niños. A continuación, el presidente de la entidad, Dr. Leonardo Peña procedió a la entrega de los primeros premios que correspondieron a la escuela Dalmacio Vélez Sársfield, en las tres categorías, y que consisten en plaquetas instituidas por la biblioteca, Artistas Plásticos Santafesinos y el Dr. Leonardo Peña; a la escuela Mariano Moreno, que recibió los tres segundos premios de las tres categorías, consistentes en libros donados por las editoriales Colmegna y Castellví, y los Dres. Armando Lanfranchi y Juan A. Pegassano, y material de trabajo perteneciente al Club de Leones; y a las escuelas Bernardino Rivadavia, a la que le fueron adjudicados dos terceros premios, y a la escuela Grilli —uno— formados por libros del mismo origen que los anteriores y una donación de Giselle Fournier.

En el mismo acto se procedió a la entrega de un certificado a cada uno de los participantes en la reunión de dibujo y pintura al aire libre que organizó la biblioteca y cuyos trabajos permanecerán en exposición, con el horario de 16.30 a 20.30 hasta el 11 del corriente.

Cabe agregar que, en un intervalo, actuó el conjunto infantil Los Grillos, que interpretaron varios motivos folklóricos.

## Un festival de folklore para los escolares proyectan

La Dirección de Información Educativa y Cultural del Consejo Nacional de Educación, proyecta organizar un Festival Folklórico Escolar Nacional en el que participarán los alumnos de escuelas primarias nacionales y provinciales.

En la comisión coordinadora representan a las autoridades escolares de la provincia la Sra. Ernestina de Dreller, inspectora de Educación Musical y el Sr. Bernardino Golpe por la Inspección de Escuelas y director de la Escuela Nacional 384.

La citada comisión inició la tarea previa a la preselección de delegaciones que participarán en el festival que tendrá lugar en Córdoba el año próximo.

## No se editará el martes "El Litoral"

El 7 de noviembre se celebra el "Día del Canillita" fecha en que no circulan ni se venden diarios en todo el país.

Con tal motivo "El Litoral" no será editado el martes próximo.

## Notas

### Glorias y tristezas de la [illegible]

Está visto que los pueblos para mantener su personalidad nacional deberán intensificar el ritmo de su esfuerzo productor y creador. Un aflojamiento de los resortes de la voluntad colectiva significará un atraso que tal vez retrotraiga a un nuevo colonialismo, dorado por los eufemismos de moda, y acaso se encuentren algunos pueblos infradotados con la pérdida de su nombre, como tantos de la antigüedad, tumbados en las cunetas de las grandes rutas históricas por carecer de arrestos para continuar en la honrosa carrera del progreso humano.

Si nos entregáramos al estudio de los movimientos culturales de los países que señalan rumbos en esta era atómica comprobaríamos muy pronto que ellos toman muy en serio la vasta y fecunda acción de la enseñanza, lo mismo que los pueblos agrícolas y pastoriles cuidaban y cuidan bien el cultivo de los campos y el mantenimiento de sus rebaños.

Hay cosas que por demasiado elementales dejan de inquietarnos cuando lo oportuno sería conservarlas permanentemente en nuestro horizonte intelectual. Ahora se da en la nación argentina, y en particular en la provincia de Santa Fe, un movimiento dentro de la enseñanza. Se crean organismos, se llenan cargos... Todo ello podrá terminar en la nada, pero por el momento sería injusto todo vaticinio escéptico influido por los fraudes de anteriores y gárrulos planificadores. En lo que no hay que titubear es en dar el apoyo a cualquier intento orientado en la búsqueda de una mejor suerte para la enseñanza.

Entrando en pormenores y minucias, como alguien diría, conviene insistir en la necesidad de disminuir el número de asuetos, ya que huelga decir que en la continuidad halla su cimiento el progreso ininterrumpido de la labor docente y discipular. Bien está que continuemos siendo liberales, pero no tanto en la concesión de asuetos escolares. Asimismo participamos de la opinión generalizada en ciertas mentes directrices de la hora que aconsejan combatir en el orden docente, en primer término, el monopolio o acaparamiento de cargos, lo que redunda en desmedro de la eficiencia educativa y consagra principios de injusticia social. Claro que una campaña de este orden debe simultanearse con una acompasada atención remunerativa, gradual y adecuada a las posibilidades del erario público a fin de que se interrumpa el éxodo de los docentes varones, ya que la ciencia y la experiencia de los hombres hace tanta falta en las aulas como las cualidades femeninas.

Trastorna el desarrollo del año lectivo actual el hecho de que muchos titulares de la docencia se hallan embargados por la consideración de su jubilación inminente. A unos días del término de opción ante la ley 4.800 y sus reformas, el "jubilando", no el "jubilado", estaría con mejor ánimo si hubiera un prórroga razonable del citado plazo de opción, que resultó muy breve, dada la complejidad de las excepcionales circunstancias de la situación general. Una prórroga hasta principios del próximo año lectivo sería bien saludada y evitaría romper la continuidad de trabajo tan necesaria en la enseñanza y el aprendizaje.

Muchos de los docentes que ahora se ven obligados a dejar sus puestos seguirán de una manera u otra ejerciéndolo su vocación en la conducta, en la palabra o el escrito. Los auténticos educadores no olvidan así como así su razón de ser. Salvando distancias, recordemos a Ramón Menéndez Pidal, con sus 98 años a cuestas. Nacido en 1869, se jubiló de su cátedra de la Universidad de Madrid a los 70 años de edad, en 1939, con 40 años de docencia; hoy sigue en su puesto de director de la Academia de la Lengua Española. Otra inteligencia prócer, Miguel de Unamuno, nacido en 1864, se jubiló de su cargo de la Universidad de Salamanca en 1934, también a los 70 años, aunque continuó en el puesto de rector en atención a su reconocida jerarquía intelectual. Falleció el último día de 1936, año en que comenzó la gran guerra civil española y que debió llenar de amargura el corazón de don Miguel, quien había repetido que "a él le dolía España". Ese gran dolor hizo crisis y paralizó la magistral pluma de aquel vasco enamorado de la lengua de Cervantes y de las glorias de aquella Salamanca adonde fue a vivir y morir, tal vez por razones de estrategia literaria:

"¡Salamanca, Salamanca
renaciente maravilla,
académica palanca
de mi visión de Castilla!"

Menéndez Pidal y Unamuno prolongan su magisterio, más allá de la jubilación y de la muerte, a través de su exquisita obra. Sus nombres y libros se exhiben y leen del uno al otro confín del vasto mundo hispánico.

Jubilado no significa inútil, pues aquí vemos también que ciudadanos que gozan de jubilación ocupan cargos de responsabilidad y sacrificio en la actual coyuntura argentina. No tienen por qué entristecerse quienes van a pisar los umbrales de la llamada pasividad laboral. La tristeza puede surgir abundante en los casos en que resulte difícil parar la olla. — T.O.

## Durante la Jornada de mañana no habrá actividad bancaria

En razón de celebrarse mañana el "Día del empleado bancario", no habrá actividad del género en todas las instituciones oficiales y privadas del país.

Con tal motivo, la seccional Santa Fe de la Asociación Bancaria, ha preparado una serie de actos que tendrán lugar mañana a partir de las 9, oportunidad en que en la Iglesia de la Merced será oficiada una misa en memoria de los bancarios fallecidos.

A las 10.30 se rendirá un homenaje al Libertador, en plaza San Martín, depositándose una ofrenda floral al pie del monumento al prócer; por la tarde, a las 18.30, en el local social de 9 de Julio 2048 será habilitado un servicio de peluquería para afiliados y familiares.

No se realizará ningún tipo de festejo social, en razón de haberse destinado la partida dispuesta a esos fines, para ser distribuida entre entidades benéficas de nuestro medio.

### Almuerzo de camaradería

Con motivo de la celebración del Día del Bancario, la Cooperativa de Consumo y Crédito de Bancarios y Afines Ltda., que agrupa a los empleados de entes oficiales y particulares en toda la primera circunscripción de la provincia, ha resuelto paralizar sus actividades mañana, congregándose en un almuerzo que se llevará a cabo en el campo de deportes que posee el Centro Provincial-bank.

## ACTOS CULTURALES

### CONFERENCIAS

**Manuel Fernández López.** — Mañana, a las 21, en el aula Vélez Sársfield de la Facultad de Ciencias Jurídicas, sobre: "El desarrollo económico en su perspectiva histórica".

**María Catalina Gorosito.** — Mañana, a las 20.30, en el Instituto Superior del Magisterio, Ituzaingó 1814, sobre: "Qué se entiende por teoría de la comunicación".

### CURSILLOS

**Metodología de la investigación. Técnica de la información.** — Los días 8, 9 y 10, a las 21, en la Biblioteca Cosmopolita, 9 de Julio 2154, a cargo de Miguel Angel Zanelli.

### EXPOSICIONES

**Museo "Rosa Galisteo de Rodríguez".** — Muestra de grabados de Aída Carballo, en adhesión al Mes del Grabado. En 4 de Enero 1510.

**Museo Municipal de Artes Visuales.** — Muestra del plástico cordobés Ramón Villafañe. En San Martín 2068.

**Zoravia Bettiol (xilografías), Ricardo Bolzicco (pinturas) y Rosa Renk (xilografías).** — Desde la fecha, muestra conjunta en el TAV (Taller de Artes Visuales), San Martín 2888.

**Enrique Montes (óleos) y Wenceslao Sedlacek (esculturas).** —En la galería de arte San Cristóbal, 9 de Julio esq. Tucumán. Clausura del ciclo de exposiciones de 1967.

**3 rosarinos jóvenes: W. Barea, Juan Elechosa, N. Puzzolo, Susana Bemino y María R. Suardi.** — Exposición conjunta en El Galpón, López y Planes 3664.

**Guillermo García Caraffa (dibujos).** — En el local 121 (COVEIQ) de la galería San Martín.

**Exposición 40º aniversario de Artistas Plásticos Santafesinos.** — En la Casa del Artista, San Martín y Amenábar.

**Muestra de dibujo y pintura infantil.** — En la biblioteca Mariano Moreno, Marcial Candioti 3341. Hasta el 10, en el horario de 16 a 20.30. Organiza: subcomisión de Cultura.

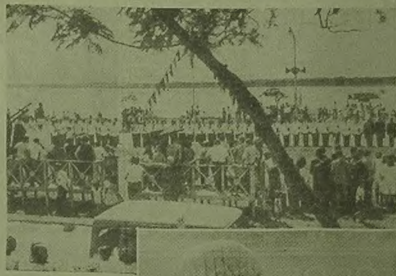
### TEATROS

**Teatro Escuela Industrial Superior (TEIS).** — Hoy, a las 20, en la Escuela Industrial: "Trescientos millones", de Roberto Arlt.

### CINES

**Cine Club Santa Fe.** — Mañana, a las 20.45, en el cine Roma: "Furia", de Fritz Lang, y "Psicosis" de Alfred Hitchcock. El jueves, a las 21.30, en Cincel, San Martín 2423, "Alcanzaron el ferry", de Carl Dreyer (cortometraje) y "El retrato de David Grey".

## Los festejos de la Semana del Mar 1967 se iniciaron hoy en la Avda. Almirante Brown



Dos aspectos de los actos realizados esta mañana en la avenida Almirante Brown. Arriba: personal de la Subprefectura Marítima y parte del público asistente a la misa de campaña oficiada en homenaje a los muertos en el mar. Al costado: uno de los paracaidistas participantes de los saltos descendiendo en las inmediaciones de la laguna Setúbal

Se iniciaron hoy en nuestra ciudad los festejos de la Semana del Mar 1967, organizados por la Liga Naval Argentina y que se extenderán hasta el 12 de noviembre.

Los actos dieron comienzo a las 10, frente al busto del almirante Guillermo Brown, que está emplazado en la avenida que lleva su nombre. En un palco de honor se ubicaron el ministro de Educación, Dr. Leoncio Gianello, que representó al Poder Ejecutivo provincial; el jefe de la guarnición Militar Santa Fe, coronel Oscar Luis Tiscornia; el intendente municipal interino, Dr. Eduardo María Candioti; el cardenal Nicolás Fasolino; el prefecto mayor Oscar Lagorio; el interventor en la Aduana, teniente coronel (R.E.) Joaquín Layús, y el jefe de policía de La Capital, Tte. Cnel. (R.E.) Julián Lenme, además de autoridades militares, civiles y eclesiásticas.

Minutos más tarde fue izado el pabellón nacional, mientras formaban en cuadro alrededor del monumento a Brown la Banda Militar del Liceo "General Belgrano", cadetes de la misma institución, fuerzas de la Prefectura Nacional Marítima, del Batallón de Ingenieros Anfibios 601 y del Batallón de Construcciones 201 de Santo Tomé.

Poco después, el padre jesuita Guido Piga ofició una misa de campaña en memoria de los caídos en el mar en cumplimiento del deber, en un altar que estaba flanqueado por dos piezas de artillería antiaérea.

### Palabras del prefecto Lagorio

Una vez cumplida la ceremonia religiosa, el prefecto mayor Oscar Lagorio, en su carácter de presidente de la comisión de festejos, pronunció el discurso de apertura.

En primer término reseñó la labor cumplida por la Liga Naval Argentina, que "afirma la vigencia de todos los sentimientos marítimos", y luego destacó la importancia que la marina mercante tiene en el desarrollo de la economía nacional. "Las estadísticas nos dicen —recordó— que del total de las exportaciones, el 97 por ciento se hace por vías marítimas y tan sólo el 16 por ciento en nuestros barcos". "Tenemos ejemplos en el mundo que son dignos de imitar —siguió diciendo—. Hay marinas mercantes de pueblos pequeños que surcan todos los mares, transportando productos que no son los suyos, haciendo de ellas el principal ingreso de divisas, mientras que nosotros, que tenemos gran potencial exportador, no contamos con la marina mercante necesaria".

Una vez terminadas sus palabras, sobrevolaron el lugar tres aviones "Huanqueros" de la fuerza aérea de Paraná.

Alrededor de las 11, las autoridades se trasladaron a varias lanchas de la Prefectura, las que partieron del embarcadero situado junto a los pilares del ex puente ferroviario, y arrojaron ofrendas florales en las aguas de la laguna Setúbal, ceremonia que, en la tradición marina, es un homenaje a los caídos en el mar.

### EXHIBICION DE PARACAIDISMO

El programa de la mañana culminó con una exhibición de lanzamientos con paracaídas, a cargo de fuerzas del Regimiento 2 de Infantería Aerotransportada con asiento en La Calera, Córdoba, y de paracaidistas civiles pertenecientes al club que los agrupa en Santa Fe.

Gran cantidad de público se agolpó en el murallón y en la playa cuando se propaló por altoparlantes la noticia de la iniciación de los lanzamientos, los cuales revistieron un cierto riesgo, debido a que la franja designada para la caída —un trozo de terreno arenoso situado entre las aguas de la Setúbal y el pavimento— era sumamente estrecha y el lugar estaba lleno de accidentes.

En general, las pruebas se cumplieron con todo éxito, despertando aplausos en el público la pericia y serenidad de que hicieron gala tanto los civiles como los militares.

### Un accidente

Uno de los sub-oficiales que se arrojó desde una altura de 2.000 metros, cayó en el agua —al igual que varios de sus compañeros—, pero en un lugar de cierta profundidad. La demora en salir del agua alarmó a las fuerzas de vigilancia, por lo cual se arrojaron al agua dos sub-ayudantes de la prefectura local, Escobar y García, quienes lo rescataron desvanecido y le practicaron la respiración artificial, colaborando en la tarea dos civiles. Poco después, el suboficial de paracaidistas —llamado Ramón Benítez— recuperó el conocimiento, y en señal de agradecimiento le entregó su medalla de paracaidista al sub-ayudante Escobar.

### Los actos de esta tarde

Esta tarde se cumplieron también otros actos anunciados en el programa de festejos. A la hora del cierre de esta edición se estaba cumpliendo una proc[illegible]ca. La misma se inició en la cabecera del dique 1, presidida por la Virgen Stella Maris, la que era escoltada hasta la Iglesia del Huerto.

Para la noche estaba previsto un festival folklórico sobre un escenario acuático. El mismo se llevará a cabo en el lago artificial del parque "Manuel Belgrano", frente a las instalaciones del Club Náutico "El Quillá".

## En la Dirección de Hidráulica crearon cuatro inspecciones

Han sido creadas por decreto del P.E., cuatro inspecciones dependientes de la Dirección General de Hidráulica en las zonas Rosario, Venado Tuerto, Gálvez y San Cristóbal.

Estas inspecciones contarán con el personal y elementos necesarios para su normal desarrollo y se autoriza por otra parte a la Dirección General de Hidráulica, a organizar la creación de otros organismos similares que el ritmo de tareas justifique. La Dirección reglamentará las relaciones de dependencia de las inspecciones con los departamentos técnicos que la integran, y procederá a la asignación de tareas específicas a su personal y jurisdicciones de actuación de los mismos.

En los considerandos del decreto se expresa que las funciones a desarrollar por estas inspecciones se refieren a centralización de diversas tareas de inspección vinculadas con obras en ejecución, asiento de comisiones de estudios y toda otra función que la Dirección estime conveniente delegar a esas inspecciones.

Agrégase que la construcción de diversas obras de infraestructura, la incorporación de tierras por medio de diferentes labores en la actividad agrícola, como así también la extensión de radios urbanos con la consiguiente ampliación de superficies pavimentadas, trae aparejados profundos cambios en los escurrimientos de las cuencas y subcuencas de llanura características de nuestra provincia, justifica plenamente el criterio sustentado por la Dirección General de Hidráulica de mantener con carácter permanente a personal capacitado en tareas de observación, inspección, atención inmediata de problemas locales, en coordinación con organismos públicos y privados.

Dice luego que encontrándose en ejecución en el ámbito de la provincia obras hidráulicas por administración y convenio, corgo asimismo la instalación de una red de observaciones hidrometeorológicas cuya concreción se realiza con la colaboración de organismos nacionales, determinan la necesidad de efectuar un debido contralor de tales actividades, que por razones de distancia, eficiencia y economía, no permiten llevarse a cabo desde la sede de la repartición.

Por último se hace saber que a los efectos de uniformar las dependencias de la Dirección General de Hidráulica resulta conveniente transformar su delegación zona sur en Inspección Rosario, asignándosele idénticas funciones de las que se crean por este decreto.

## Excursiones escolares

Las autoridades de la escuela "Juan José Paso", han informado que los alumnos de sexto grado, que viajaron a La Falda (Córdoba), llegaron sin inconvenientes.

## Habría novedades en torno a la renuncia del Dr. Amuchástegui

Se aguarda para mañana, el regreso del Dr. José Antonio Amuchástegui Keen, quien permanece en la Capital Federal desde el miércoles pasado. Se estima que en la oportunidad, el P.E. daría a conocer los términos de la renuncia presentada por el nombrado al cargo de ministro de Gobierno, Justicia y Culto, que en forma oficial se anunciara el viernes último.

Si bien por distintos conductos, la determinación del ministro se conocía de manera extraoficial desde principios de la semana pasada, no habían trascendido los términos de la misma, interpretándoselos de diversas maneras.

Es por ello que al regreso del Dr. Amuchástegui Keen, se piensa que podrán aclararse las dudas que existen con respecto a los reales motivos que determinaron su alejamiento del ministerio, a los quince meses de su designación. Se sabe sí, que la renuncia tiene carácter indeclinable, por lo que se descuenta que la misma será aceptada por el gobernador de la provincia.

La inactividad de fin de semana impidió efectuar sondeos en las altas esferas en relación al nombre del nuevo ministro, aunque en las últimas horas del jueves pasado circuló con insistencia el del actual secretario general de la Gobernación, Dr. Alfredo Correa.

## ARTES PLASTICAS

### La galería de arte San Cristóbal cerró su actividad anual

[illegible] inaugurada en la galería de arte San Cristóbal la última muestra de la presente temporada con obras de Enrique L. Montes (óleos) y Wenceslao Sedlacek (esculturas). Al acto asistió, en representación del ministro de Educación y Cultura, la directora de Cultura provincial, doctora Edelweis Serra. También [illegible] secretario de Cultura municipal, doctor Carlos A. Borruat, representante del Consejo General de Educación, [illegible] culturales, artísticas, profesionales y sociales; de colegios y escuelas de enseñanza media, y numeroso público.

Habló para inaugurar la muestra el presidente de la subcomisión cultural y social [illegible] Rosario Laguzza, quien luego de referirse a la trayectoria de Montes que recurre a elementos estéticos enteramente abstractos algunas veces o sugiere "cierta figuración un tanto irreconocible en otras", que busca una realidad nueva, artística, emotiva y sensible, recordó el 40o. aniversario que en estos días celebra la Sociedad de Artistas Plásticos, haciendo un llamado al reencuentro total de todos los plásticos santafesinos en beneficio del prestigio no sólo nacional sino internacional de ellos, en los cuales dijo que confiaba.

Luego de solicitar la vuelta de los plásticos a la Casa del Artista, bosquejó la vida [illegible] tivo, pasando por distintas [illegible] abstracto puro para retomar una nueva figuración de seres intemporales "cuyos bronces por fusión nos presenta hoy".

Tras estas presentaciones, [illegible] ral cumplida en el año por [illegible] to y de la aspiración a tener una gran sala de actos culturales; agradeció a los miembros de la subcomisión de Cultura y al periodismo oral, escrito y televisivo, su colaboración y, después de algunas consideraciones sobre el arte y la profunda necesidad de crear del artista, habló del don de la gratitud, del amor y de la amistad, para concluir refiriéndose a horas vividas con artistas y público, haciendo votos porque "la fe nos guíe y la esperanza nos aliente".

### Palabras de la señora Raimondi de Bianchi

A continuación, en nombre de los concurrentes habituales, habló la señora Susana Raimondi de Bianchi, profesora de dibujo, especializada en escenografía y decoración, quien destacó la importancia de que un ente comercial, [illegible] mente el "hábito del goce estético", lo cual dijo que ha sido posible por un grupo de personas cultas y entusiastas, entre las que resaltó al doctor Cussanelli y, en este año, a las señoritas Frieiro, Paris y Raimondi, y a los señores Puccinelli, Montes, Severi, Vianelli y Rogiano, [illegible] de Cultura que preside el técnico Laguzza, cuyo dinamismo destacó, y para todos [illegible] roso elogio.

# Colón: triunfo merecido y de importancia

## Atl. La Juventud 1 - Colón 2

**Arbitro:** De Gennaro.-
**Cancha:** de Atlético.-
**ATL. LA JUVENTUD:** Palacios; Marcioni y Rodríguez; Pacheco, Rosas y Laprovitola; Castellani, Legrotaglia, Rivero, Jofré y Vega.-
**COLON:** Burtovoy; Sanitá y Mareque; Cardozo, Jáuregui y Mellit; Balbuena, Colman, Flores, Medina y González.
**Primer tiempo:** a los 6 y 10 minutos, Flores para Colón. A los 14' Palacios detuvo un penal tirado por Cardozo.-
**Segundo tiempo:** a los 31 minutos, Rivero para Atlético de La Juventud.-
**Recaudación:** $ 28.700.-

San Juan, 5.— Colón entró pisando fuerte en el estadio sanjuanino de Campo de Mayo. Sin descuidarse, tratando de marcar a su adversario desde las instancias iniciales. El equipo del Centenario, jugando buen fútbol y con calma, [illegible] el medio campo su gestión ofensiva [illegible] disponer de Orlando Medina, Jáuregui y Colman, miembros de la segunda línea, pronto se hizo presente en el sector defensivo de Atlético y pronto también Balbuena por la derecha, Flores por el centro y González por la izquierda, martillaron eficazmente y sin esfuerzo, el arco de Palacios. El de Colón fue un elásticamente jugado 4-3-3, muy bien planificado por Gerónimo Díaz pues le [illegible] mucha fuerza en el medio campo y también arriba, donde constantemente y tal cual se estructuraba el juego del equipo rojinegro, llegaron continuamente en apoyo de los tres supuestos delanteros, Jáuregui y Medina. La proyección de Colón en el ataque fue, en consecuencia, demoledora, no sólo por la forma enérgica con que se encaró el juego de ataque, sino también por las consecuencias felices para el equipo que derivaron del sistema.

En apenas 10 minutos, plazo en el que Colón impuso una indiscutible superioridad de conjunto, ya había conseguido ponerse en ganancia nada menos que por dos a cero. Flores plasmó la mejor disposición de los colonistas con dos goles que se produjeron a los 6 y a los 9 minutos. En el dos a cero estaba patentizada la solvencia colonista, expuesta con altura a lo largo de todo el campo. Colón mostraba [illegible] so y sutil a la vez; jugando la pelota con sentido exacto del anticipo y ajustado en el apoyo, el conjunto denunciaba encaminarse a una posible victoria categórica. Esta impresión cobró mayor vigor cuando el árbitro De Gennaro sancionó un tiro penal por foul a Jáuregui, que había profundizado un ataque hasta [illegible] "barbas" del arco. Segundo penal consecutivo para Colón —es decir el domingo pasado y ayer sábado— y también la misma suerte pues si ahora fue Cardozo el encargado de ejecutarlo, como antes lo había sido Flores, el remate fue devuelto por el arquero y cuando tiró por segunda vez desde muy cerca, el guardavallas evitó el gol al rechazar con una pierna.

Colón se fue aquietando con el correr de los minutos, al tiempo que el rival, aunque con notable falencias de todo tipo pero con alto espíritu de lucha, se fue rehaciendo, avanzó más que antes y tuvo más libertad de movimientos porque ya la marca colonista no era tan rigurosa. El partido giró así en un equilibrio de fuerzas y Atlético de la Juventud logró contar con posibilidades que antes nadie se había atrevido a acordarle. Un equipo "agrandado" es una fuerza en potencia. Es todo un peligro. Por más pobre que sea un conjunto en lo que hace a la técnica, puede alcanzar proporciones de rendimiento insospechado cuando se ve en aquella alternativa.

Colón ubicó quizá a Atlético en la línea que señalamos y más aún desde el momento del penal errado. Así a pesar del dos a cero, en el cielo de los sanjuaninos apareció la esperanza de dar vuelta un resultado, a pesar de que en el campo se encontraban frente a un rival visiblemente superior.

Colón hizo muchas cosas buenas en el primer tiempo. Lo mejor, el buen acople de líneas que se advirtió y un fútbol juiciosamente jugado y por añadidura dos goles que parecían ponerlo a cubierto de cualquier sorpresa.

A poco de iniciarse el segundo tiempo se lesionó Balbuena. Una pieza importante del equipo quedó sin funcionar. A todo esto, sacando fuerza de flaquezas, Atlético comenzó a correr y a obstruir, cada vez con mayor ahínco. Colón, calmoso, aquietado, muy seguro de sus fuerzas, perdió el dominio del medio campo y sus proyecciones ofensivas no tuvieron la fuerza y la calidad de antes. Atlético atacó mucho más de lo previsto y lo que antes parecía imposible comenzó a vislumbrarse. Poco después de la media hora, un centro de la derecha, lo paró Rivero con el pecho y sometió a Burtovoy. ¿Y ahora? Allí comenzó un nuevo partido. La emoción campeó a lo largo y a lo ancho del estadio. Mellit se equivocó y en lugar de rechazar la pelota con una "chilena" la mandó hacia el arco. Hubo gran peligro. Luego Balbuena marró un gol que parecía hecho y sobre los 45' Burtovoy sacó al corner una pelota con destino de red. Instancias importantes del partido que le dieron un tono dramático. La empeñosa Santa Rosa de Lima, que había llegado a San Juan minutos antes del partido, hacía oír sus bombos y tambores y alentaba y alentaba. Colón podía dejar escapar un triunfo que en un primer momento pareció que sería para él por un tanteador abrumador. Pero Colón ganó y lo hizo con pleno merecimiento. Algunos jugadores imputan al problema de la altura sanjuanina la flojedad que se advirtió en ciertos momentos del segundo tiempo. El equipo dejó buena impresión ante un equipo como el Atlético de la Juventud que justificó su mediocre campaña. Sólo exhibió mucho entusiasmo. Muy poco para lograr un triunfo sobre su adversario.

Flores por los dos goles y su actuación en el primer tiempo; Sanitá, Orlando Medina y Burtovoy lucieron en Colón, donde también actuaron bien O. Medina y Jáuregui.

Como conclusión: un buen triunfo, importante por la ubicación que le da a Colón en la tabla y por haberlo conseguido como visitante. San Juan ha quedado atrás, con su gente cordial y la buena temperatura de sus días. Colón volvió a la capital sanjuanina luego de 38 años y fue muy bien recibido.

La delegación colonista llegará hoy a las veinte al aeropuerto de Sauce Viejo. El presidente del club y otros dirigentes regresan por vía automovilística.

(Enviado especial)

Flores, delantero de Colón que ayer conquistó dos goles.

## Por dos a cero fue vencido Real Madrid

MADRID, 5 (UPI). — Los resultados de la séptima fecha del campeonato español de la Liga de Fútbol de primera división fueron los siguientes:

Español 2, Real Sociedad 0; Atlético de Madrid 4, Málaga 2; Betis 0, Pontevedra 1; Sabadell 1, Barcelona 1; Atlético de Bilbao y Sevilla (más tarde); Valencia 2, Real Madrid 0; Córdoba 3, Elche 0; Las Palmas y Zaragosa (más tarde).

## Tres encuentros de la Federación se jugaron

Se jugaron esta mañana los tres encuentros de primera división programados por la Federación Santafesina de Fútbol. De ellos, dos se completaron, no así el que sostenían La Ferroviaria y Porvenir Oeste, suspendido a los 20' del segundo tiempo por haberse registrado un incidente.

**C. Alto Verde ...... 6**
**Peñarol ............. 2**

Cancha: C. Alto Verde
Arbitro: Pedro Sánchez
CENTRAL ALTO VERDE: L. Alarcón; H. Alarcón y Banegas; Simoine, Zárate y Hernandorena; Ponce, Caminos, Buegaron, Panizza y Tarragona.
PEÑAROL: Galli; N. Gómez y Flores; P. López, D. López y R. Bustos; J. Serb, E. Bustos, Gómez, Retamar y Quiñones.
Goles en el primer tiempo: a los 12' Zárate (CAV); a los 14' E. Bustos (P); a los 20' Burgaron (CAV) y a los 22' E. Bustos (P).
Goles en el segundo tiempo: a los 4' Caminos, a los 38' Caminos, a los 42' Burgaron y a los 45' Tarragona, todos para Central Alto Verde.

**La Ferroviaria ...... 0**
**Porvenir Oeste ...... 1**

Resultado parcial

Cancha: Liverpool
Arbitro: Carlos Sánchez
LA FERROVIARIA: Caraballo; Grimoldi y Scoleri; Battistella, Carpe y Pérez; Canonigo, Mendoza, Aguirre, Ferna y Puerto.
PORVENIR OESTE: Romero; Saba y Freyre; Ibarlin, Figueroa y Cardoso; Orieta, J. Romero, Mendoza, Alcorcel y Díaz.
Gol en el primer tiempo: a los 8' Figueroa (PO).
El encuentro fue suspendido a los 20' del segundo tiempo cuando se acordó un penal en favor de La Ferroviaria y se originó un incidente.

**C. Gardel ........... 1**
**Juventud ............ 1**

Cancha: Def. de Carlos Gardel
Arbitro: Gricelli
DEF. de CARLOS GARDEL: Morzan, Ojeda y Chávez; García, M. Osores y Rodríguez; Monzón, H. Osores, Retamar, Ciro y Zárate.
JUVENTUD: Falcone; Alchini y Manassero; Corisleng, Robles y Montel; Willington, Mamola, Distefano, Sánchez y Caballos.
Gol en el primer tiempo: a los 33' Sánchez (J).
Gol en el segundo tiempo: a los 8' Osores H. (DCG).

## En Unión Santo Tomé juegan hoy Santa Fe y San Cristóbal

A las 19.45 daba comienzo en la cancha del Club Unión Santo Tomé el encuentro entre los seleccionados de Santa Fe y San Cristóbal, cotejo correspondiente a la rueda de Clasificación del torneo interasociaciones de la provincia. Con este match finaliza la disputa de la primera rueda de la competencia en que ha sido dividida en cuatro subzonas.

Se descuenta que serán numerosos los aficionados que se habrán de dar cita en las instalaciones de la entidad de la [illegible] ciudad para presenciar este partido que promete un trámite interesante ya que ambos equipos irán al compromiso integrados por sus mejores elementos.

### Resultados de anoche

Anoche se jugaron dos encuentros también [illegible] dientes a la rueda de Clasificación del torneo provincial.

En la cancha del Club [illegible] tenario de la ciudad de Venado Tuerto se enfrentaron los seleccionados de las asociaciones venadense y Máximo Paz. El triunfo correspondió a la representación local por 85 a 57 tras estar en ventaja, al cabo del primer tiempo por 43 a 26.

El conjunto de Venado Tuerto, integrados con jugadores de esa ciudad, Elortondo y Firmat, se mostró muy superior a su ocasional adversario.

En Rosario, en cancha del Club Talleres R. P. Belgrano, cotejaron los seleccionados de la Asociación Rosarina y su similar de la Cañadense. El encuentro finalizó con el triunfo de los rosarinos por 72 a 62.

### La reunión de mañana

Mañana realizará su habitual reunión de los lunes el consejo directivo de la Asociación Santafesina de Básquetbol. En la oportunidad se considerarán asuntos que hacen a la marcha de la entidad. Por otra parte, el cuerpo debe fijar la fecha en que continuará la asamblea general ordinaria que pasó a cuarto intermedio en el mes de junio último debido a que no había sido posible confeccionar el balance del ejercicio. Estimamos que ha transcurrido demasiado tiempo como para poder terminar el balance y ponerlo a consideración de la asamblea.

### Policía c. Unión

El martes próximo, en la cancha del Club Regatas Santa Fe se jugará el segundo partido final del torneo ordinario No. 1 organizado por la Asociación Santafesina de Básquetbol. Estará a cargo de los equipos de Policía y Unión, los que ya disputaron el primer encuentro en el cual se impuso el conjunto rojiblanco. Como preliminar se medirán los equipos de Rivadavia Jrs. y Regatas con el cual se completará la 7a. fecha del mencionado certamen.

## Viajará a Santiago la delegación de la AFA

BUENOS AIRES, 5 (Télam). — Mañana, a las 16.30, partirá de Ezeiza con destino a Santiago de Chile la delegación de la Asociación del Fútbol Argentino que el miércoles jugará en el Estadio Nacional con un combinado local.

El partido será a total beneficio de los damnificados por las inundaciones registradas recientemente en nuestro país.

### La delegación

Integrarán la delegación el técnico Renato Cesarini y los jugadores: Albrecht, Artime, Bernao, Carone, Gallo, Gatti, N. López, Marzolini, E. Onega, Pachamé, Pardo, Perfumo, Rulli, Santoro, Savoy Silva, Tarabini y J. Fernández.

Este último viajará recién el martes por cuanto Atlanta deberá jugar el lunes por la noche su cotejo oficial con Unión de Santa Fe.

## Bonavena peleará el 2 de diciembre con Jimmy Ellis

BUENOS AIRES, 5 (UPI). — El promotor Mike Malitz informó a la empresa del Luna Park que ha confirmado la fecha del 2 de diciembre para el combate entre Oscar Bonavena y Jimmy Ellis por la eliminatoria del campeonato mundial de los peso pesado. El escenario de la pelea será Louisville, considerando que Ellis es oriundo de ese estado, donde goza de gran popularidad, por lo cual estima el promotor que se logrará alta recaudación. El combate será televisado para el resto del país.

El pugilista argentino se trasladará a Estados Unidos a mediados del mes en curso, para intensificar su adiestramiento con vistas al importante compromiso.



# Tremonti, Figueroa, Mendoza y Mansilla en el equipo de Unión que jugará mañana

## En la primera rueda

**UNION 1 — ATLANTA 0**

**Jugado:** en Unión.-
**Arbitro:** Aurelio Bossolino.-
**Recaudación:** $ 812.760 (generales) y $ 53.200 (pl.).-
**UNION:** Tremonti; Possenatto y Sauco; Gómez, Cocco y Santa María; Esclavo, Fernández, Mansilla, Carotti y Nogara.-
**ATLANTA:** Biassutto; Lazarini y Maguna; Vignale, Raimondo y Kairúz; Cabrera, Di Julio, J. Fernández, Salomone y Domínguez.-
**El único gol:** Lazzarini (Atlanta) en contra de su valla a los 17' de la primera etapa.-

Mañana se completará la segunda fecha de la segunda rueda del certamen de Reclasificación de la AFA con cotejos que sostendrán los equipos de Atlanta y Unión. El match será televisado directamente por Canal 7 y en consecuencia podrán seguirse sus alternativas en todo el país. Se jugará en cancha de Atlanta y dará comienzo a las 20.40.

El compromiso es indudablemente muy difícil para Unión. Atlanta es la alineación que mejor está jugando en el torneo de clasificación y tanto es así que encabeza las posiciones con 14 unidades, antes de iniciarse la disputa de la fecha que nos ocupa. Atlanta termina de empatar sus más recientes compromisos: primero con Chacarita Jrs. y después con Argentinos Juniors, pero antes había derrotado sucesivamente a Los Andes, Almagro, Tigre, Español y Newell's Old Boys. Su última derrota la sufrió frente a Defensores de Belgrano por 1 a cero el 8 de setiembre, al cumplirse la tercera fecha de la 1ª rueda.

La campaña de Unión es bastante inferior. "Picó" en punta el conjunto rojiblanco, que luego se fue quedando. Unión no puede [illegible] con el triunfo desde la sexta fecha de la segunda rueda cuando doblegó por dos a uno a Argentinos Juniors en Santa Fe. Después perdió con Tigre y empató sucesivamente con Defensores de Belgrano, Los Andes y Almagro. Estos dos últimos partidos los cumplió como local y entonces los dos puntos perdidos significan oportunidades resignadas bastante importantes.

Las cosas se han puesto bastante peligrosas para Unión y de allí que se descuenta que el equipo rojiblanco expondrá todo de sí para lograr mañana por lo menos un empate. Hasta la fecha de hoy y mañana, Unión ha logrado once puntos y si bien figura por el momento en la nómina de seis, sus posiciones son seriamente amenazadas por Almagro y Chacarita, que tiene nueve puntos y por Argentinos Juniors que tiene ocho.

### Habrá cambios

Como es costumbre, Roberto Resquín no informó sobre la constitución que tendrá el conjunto rojiblanco. Sin embargo, la existencia de algunos lesionados y la determinación de realizar algunos cambios con vistas a buscar el mejor rendimiento del equipo, hacen suponer que las novedades de mañana pueden ser muchas.

En primer lugar citemos que la valla rojiblanca va a cambiar de custodio. Cordero tiene un yeso en un dedo y no será de la partida, siendo reemplazado por Luis Angel Tremonti, arquero de reconocidas aptitudes y de gran personalidad que puede tranquilizar a la defensa santafesina que en el match contra Almagro se mostró sumamente nerviosa. Como no han conformado las últimas actuaciones de Possenatto se descuenta que Figueroa será su reemplazante, mientras que Mendoza actuará como número 6, reemplazando a Algocino. La inclusión del citado futbolista puede dar mayor fuerza a Unión en su línea de cuatro y permitirle una mejor salida por el costado izquierdo.

Adelante también habrá cambios. Mansilla ocupará la plaza de Orlando Ruiz, que no jugó bien en los dos últimos partidos. Por otra parte no es nada difícil que también sea reemplazado Asencio, entrando en su lugar Juan Carlos Carotti. Estas inclusiones que habría dispuesto Resquín [illegible] forzar el medio campo y la defensa porque es evidente que para los santafesinos lograr un empate frente a Atlanta ya significaría un hecho importante.

La probable integración unionista será entonces la siguiente: Tremonti; Gómez, Figueroa, Sauco y Mendoza; Santa María y Fernández; Asencio o Carotti, Mansilla Vitale y Nogara.

### Cocco y Zanabria

Comenzaron ya a practicar fútbol los jugadores Ramón Zanabria y Victorio Nicolás Cocco. Lo han hecho autorizados por el médico del club, Dr. Orlando Rodríguez que los [illegible] completamente restablecidos de las dolencias que obligaran a sendas [illegible] quirúrgicas que resultaron [illegible]. Cocco y Zanabria viajaron hoy a Buenos Aires en compañía del Dr. Rodríguez y serán examinados por el Dr. Augusto Covaro. Según un anticipo del médico unionista es posible que en dos o tres semanas más, ambos jugadores puedan quedar incorporados al plantel.

### Viajó la delegación

La delegación unionista partió hoy al mediodía con destino a Buenos Aires por ómnibus. El partido, que como dijimos será televisado por Canal 7 mañana directamente a partir de las 20.40, será controlado por el Sr. Roberto Barreiro.

Mario Rubén Mendoza, que mañana cubrirá la plaza de marcador de punta en el conjunto rojiblanco que jugará con Atlanta.

## El "Promoción" de casin se iniciará

Mañana dará comienzo el torneo de casín "Promoción" organizado por la Asociación [illegible] de Billar. Los competidores —42 en total— han sido divididos en seis zonas, desarrollándose cada una de ellas en los siguientes [illegible] 2º) Independiente; 3º) Unión; 4º) Sirio Libanés; 5º) Argen[illegible]

En cada club se disputarán mañana tres tandas, anunciadas para las 20, 21 y 22.



**"COVEIQ al Mérito".** — En el programa televisado "COVEIQ pregunta por 500.000 pesos" por el Canal 13 de nuestro medio, fue entregado el Premio "COVEIQ al Mérito" al volante Carlos Reutemann como reconocimiento de su excelente actuación en el Gran Premio Internacional de Turismo. En la nota gráfica aparece el Sr. Vélez, presidente de COVEIQ, en el momento en que hace entrega del premio al popular volante santafesino



## Buenas marcas hubo en el match atlético disputado en el Liceo

Buenas marcas se realizaron en la jornada inaugural del match revancha entre la Asociación Atlética de Entre Ríos, zona Río Paraná y el equipo de atletismo del Instituto Nacional de Educación Física de nuestro medio, disputada en la pista del Liceo Militar.

Los mejores registros de los visitantes estuvieron a cargo de Ramona Sánchez que consiguió un buen lanzamiento con el dardo de 600 gramos, llegando a los 32,74 mts. de Luis Amatti ganador de los 400 mts. con 50 segundos 6 décimas y de Oscar Boaglio que cronometró 4 minutos 7 segundos 4 décimas en los 1.500 llanos.

Los locales consignaron sus marcas más sobresalientes por intermedio de Carlos Degratti, que pasó los 3.20 mts. en garrocha y del "sprinter" Juan Scarpin que "frenó" los relojes en 10 segundos 8 décimas en los 100 llanos.

### RESULTADOS

A continuación detallamos los resultados de la primera jornada:

110 m. con vallas: 1º Ernesto Carmona (I) 16"7/10; 2º Humberto Almada (AADER) 17"5/10; 3º Juan Scarpin (I) 17"8/10.
400 m. varones: 1º Luis Amatti (AADER) 50"6/10; 2º Humberto Almada (AADER) 53"6/10; 3º Horacio Salas (AADER) 54".
100 m. mujeres: 1º Isabel Sierro (I) 13"3/10; 2º Marta Balla (AADER) 13"4/10; 3º Felicia Olivera (AADER) 15"
Bala varones: 1º Felipe Borches (AADER) 11.79 m.; 2º Pedro Osudar (I) 11.29 m.; 3º Juan Scarpin (I) 10.30 m.
100 m. varones: 1º Juan Scarpin (I) 10"8/10; 2º Diego Soler (I) 11"1/10; 3º Héctor Bergara (AADER) 11"4/10.
Bala mujeres: 1º Ramona Sánchez (AADER) 10.60 m.; 2º Mónica Durruthy (I) 10.25 m.; 3º Gladys Bletter (I) 9.4 m.
1.500 m.: 1º Oscar Boaglio (AADER) 4'7"4/10; 2º Víctor Farhat (I) 4'10"4/10; 3º Luis Colliaud (AADER) 4'29"1/10.
Garrocha: 1º Carlos Degratti (I) 3.20 m.; 2º Carlos Neri (I) 2.90 m.; 3º Hugo Rodríguez (I) 2.70 m.
Jabalina varones: 1º Rubén Galeano (AADER) 42.96 m.; 2º Carlos Lind (I) 36.00 m.; 3º Daniel Ortiz (I) 40.48 m.
Posta 4x100 varones: 1º Instituto (Irigoyen, Soler, Vazquez y Scarpin) 44"3/10; 2º Asociación Atlética de Entre Ríos (Bergara, Galeano, Almada y Amatti) 48"3/10.
Largo varones: 1º Carlos Bornia (I) 6.25 m.; 2º Eduardo Destri (I) 6.12 m.; 3º Daniel Luero (AADER) 6 m.
Largo mujeres: 1º Isabel Sierro (I) 4.70 m.; 2º Lidya Ceola (AADER) 4.55 m.; 3º Marta Balla (AADER) 4.15 m.
Jabalina varones: 1º Ramona Sánchez (AADER) 32.74 m.; 2º Cecilia Fernández (AADER) 27.56 m.; 3º Mónica Durruthy (I) 27.22 m.

### SEGUNDA JORNADA

Esta tarde se disputó la jornada de clausura del match atlético AADER - INEFSF.



